



**UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO**



**FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA**

**“ACERCAMIENTO AL ESTUDIO DE LOS ÉQUIDOS EN LOS EXVOTOS MEXICANOS”:  
ESTUDIO DE REVISIÓN**

# **T E S I S**

**QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:**

**MÉDICA VETERINARIA ZOOTECNISTA**

**P R E S E N T A :**

**NORMA SOLIS ALANIS**

**Asesor:**

**MVZ Eduardo Téllez Reyes Retana**

**México, D.F.,**

**2009**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## DEDICATORIA

A mis padres por haberme apoyado siempre y por haberme dado todo en la vida, no tengo como agradecerles lo que han hecho por nosotras.

A mis hermanas, por ser la fuente de mi inspiración, las llevo en el corazón.

A mis amigos por brindarme su ayuda y apoyo en todo momento, siempre están en mis pensamientos.

GRACIAS!!!

## AGRADECIMIENTOS

A la Universidad Nacional Autónoma de México,  
institución de la cual me siento muy orgullosa.

A la Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia.

A todos mis maestros, sin los cuales mi estancia en esta  
Facultad no habría sido la misma, en especial a:  
MVZ Eduardo Téllez Reyes Retana  
MVZ Ciriaco Tista Olmos  
MVZ Manuel Arturo Rangel Quintanar  
los cuales me ayudaron en mi formación  
académica y como persona.

A mis sinodales por la ayuda brindada durante  
la realización de este trabajo.

Al Museo de la Basílica de Nuestra Señora  
de Guadalupe en México, por  
su cordial atención.

## CONTENIDO

RESUMEN.....	1
INTRODUCCIÓN.....	2
ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL EXVOTO.....	8
ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL EXVOTO EN MÉXICO.....	15
COMPOSICIÓN DE LOS EXVOTOS.....	23
FORMACIÓN DEL EXVOTO.....	28
LOS EXVOTOS COMO ARTE POPULAR.....	32
EL EXVOTO EN EL CAMPO.....	35
LOS ÉQUIDOS EN LOS EXVOTOS MEXICANOS.....	36
IMPORTANCIA DEL EXVOTO.....	41
ANÁLISIS DE LOS EXVOTOS.....	44
<i>Exvoto 1</i> .....	44
<i>Exvoto 2</i> .....	46
<i>Exvoto 3</i> .....	48
<i>Exvoto 4</i> .....	50
<i>Exvoto 5</i> .....	52
<i>Exvoto 6</i> .....	54
<i>Exvoto 7</i> .....	56
<i>Exvoto 8</i> .....	58

<i>Exvoto 9</i> .....	60
<i>Exvoto 10</i> .....	62
<i>Exvoto 11</i> .....	64
<i>Exvoto 12</i> .....	66
<i>Exvoto 13</i> .....	78
<i>Exvoto 14</i> .....	70
<i>Exvoto 15</i> .....	72
<i>Exvoto 16</i> .....	74
<i>Exvoto 17</i> .....	76
<i>Exvoto 18</i> .....	78
<i>Exvoto 19</i> .....	80
<i>Exvoto 20</i> .....	82
CONCLUSIÓN.....	84
FIGURAS.....	85
REFERENCIAS.....	88

## RESUMEN

**SOLIS ALANIS, NORMA.** Acercamiento al estudio de los équidos en los exvotos mexicanos (Bajo la dirección de MVZ. Eduardo Téllez Reyes Retana).

Con este estudio se intenta dilucidar la importancia que tienen los équidos para el pueblo mexicano por medio del análisis de contenido de algunos exvotos pintados. Estas obras pictóricas son una representación artística del pueblo mexicano que se considera como fuente histórica y que pueden explicar fenómenos sociales, económicos, plásticos o religiosos.

En el estudio se menciona la historia de los exvotos, tanto en diversos países como en México; los elementos que componen un exvoto pintado, la importancia y el significado de cada uno. Además, se hace mención del significado de los exvotos para el pueblo mexicano, y en particular para las personas que viven en el campo, ello con base a un estudio bibliográfico. Asimismo, se interpretó el contenido de 20 exvotos en los que aparecen representados équidos. Los pictogramas fueron obtenidos tanto de colecciones privadas como del Museo de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México.

Se pretende mostrar que por medio de los exvotos pintados puede saberse la forma de vida de una población dada. El interior de la vivienda, sus costumbres y en general su relación con el medioambiente, por ello son un valioso documento histórico, social y artístico, rico en información, que permite reconstruir las preocupaciones del pueblo sea en el presente o en épocas pasadas.

## INTRODUCCIÓN

El conocimiento que tiene el México actual de los animales domésticos del Viejo Mundo se limita a los 486 años que tiene de haber entrado en contacto con ellos por medio de los españoles.

Es evidente que la diferencia de fauna por una parte tuvo un impacto fuerte en la visión del hombre mesoamericano, en especial con la presencia del caballo, animal que confundieron con un ser mítico cuando vieron sobre el al jinete español. La identidad religiosa también cambio con fuerza, ya que su práctica religiosa politeísta cambia a una monoteísta donde el Dios ya no exige sacrificios.

Los animales que introdujeron los españoles a México formaron de inmediato parte importante de la vida del hombre mesoamericano, ya que éstos no son solo considerados como alimento, sino que también se les utiliza como herramienta de trabajo y de subsistencia, asimismo como animal de compañía; además que surge un vínculo entre los animales y los símbolos cristianos. <sup>(1, 2, 3, 4)</sup>

Así, este aspecto mítico-religiosos es plasmado en los llamados exvotos, donde los feligreses transmiten el favor recibido representando una relación o “comunicación directa” con las imágenes celestiales, ya se trate de Cristo, la Virgen María o algún santo. <sup>(2, 5)</sup>

La palabra exvoto deriva del latín *ex* y *votum*, y literalmente significa “por promesa” o “por voto”, en este caso, los exvotos son un ofrecimiento que se le hace a algún santo para agradecer el cumplimiento de un milagro o beneficio. <sup>(1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)</sup> El exvoto es una representación de un hecho, en el que participan hombres, cosas, fenómenos naturales, animales... donde estas ofrendas o agradecimientos están dadas o dedicadas en el cumplimiento de un voto o expresando un deseo. <sup>(5, 7, 8, 10, 11, 12)</sup>



Es un agradecimiento donde es común observar a Dios. En la mayoría de los casos, se firma y se fecha el *exvoto*, y explica porqué el donante está dando gracias - qué Dios hizo para él. En muchos casos, cuentan una historia personal conmovedora. *El exvoto* se deposita a menudo en un altar de la iglesia donde ejemplifican la devoción popular y la gratitud por los favores recibidos. (5, 13, 14)

Los *exvotos* pueden representarse de diversas formas , ya sea como retablos, fotografías, muletas, mortajas, cabellos, férulas, figuritas de cera o de metal con pies, manos, piernas, brazos y cabezas, cuadros, telas, maderas, cartas, prendas de uso personal, entre otros. (Figura 1) (1, 2, 3, 6, 9, 11)

“Se denomina retablo tanto a una pintura en la que se representa imágenes de santos, vírgenes y cristos, como al cuadro anecdótico que se ofrece como símbolo de agradecimiento a una figura religiosa”. (2, 4)

El *exvoto* es considerado un ofrecimiento pintado, que está compuesto de tres partes, el santo, la representación del milagro y el texto que explica lo sucedido. Los milagros son las ofrendas que se dejan al santo, tales como las fotografías, moños, mortajas, figuritas de metal o de cera... Y el retablo es únicamente la imagen pintada del santo, virgen o cristo. (1, 3, 4, 10, 14, 15)

Los *exvotos* son “una fuente histórica para hacer estudios de fenómenos sociales, políticos, económicos, plásticos o religiosos e incluso se puede estudiar temas como la evolución de la medicina” (4, 8). Muestran como vive la gente, el interior de sus casas, sus costumbres y en general su forma de vida, y por ello son un valioso documento histórico, social y artístico rico en información que permite reconstruir las preocupaciones del pueblo ya sea ahora o en épocas pasadas. Tomando eso en cuenta, es posible hacer un estudio de los animales que son representados en los *exvotos* pintados. (1, 2, 3, 4, 16) También es posible conocer cuales son los animales que mas se representan en algunas regiones del país, así

como identificar los problemas más comunes que enfrenta la gente y, si es posible, deducir qué epizootias los han afectado dado el número de exvotos pintados de animales con un tema similar en una época determinada. <sup>(17, 18)</sup>

Los exvotos refieren a hechos tales como salvamento en accidentes, cura de enfermos tanto animales como humanos, hallazgo de bienes perdidos de toda índole como carteras, joyas, vehículos, animales... <sup>(4, 5, 10, 11)</sup>

El aspecto histórico es fundamental para comprender el devenir de la crianza, aprovechamiento y conservación de los animales que aun habitan en el territorio nacional, ya sean silvestres o domésticos. La profesión se ha percatado de ello, lo que se refleja en la creación de la Sociedad Mexicana de Historia de la Medicina Veterinaria y Zootecnia, que ha llegado a México en forma tardía, ya que en Europa y en los Estados Unidos de América se cuenta con una tradición secular. <sup>(2, 3, 4, 5)</sup>

Los exvotos a lo largo de la historia en Europa han sido expresados con figuras en piedra, cera o metal. Así observamos en los mantos de cristos, vírgenes, santos...muletas, piernas, ojos, manos, animales. <sup>(4, 5, 6)</sup> Los primeros exvotos surgen con las civilizaciones prístinas en Egipto y Mesopotamia. <sup>(3, 4, 10, 12, 18)</sup>

Los exvotos, insertos en la raigambre cultural de México y en su aspecto sincrético, nacen en el siglo XVI con la imposición de la doctrina religiosa

Católica. Así reúnen en la expresión artística, las tradiciones de los mexicas, con las tradiciones de los españoles, que a su vez integraron la de los griegos, romanos, celtas, cartagineses, fenicios, árabes...conjuntando un fenómeno que se da en el tiempo y en el espacio con una creencia que otorga a tal hecho la participación de un ser mitológico, o bien la Virgen María en sus diferentes advocaciones, a Cristo, o algún personaje bíblico o del santoral Católico. En el México antiguo también en los teocalis se depositaban figurillas en arcilla, copal y piedras labradas.

El Catolicismo se expresa mayormente con pinturas realizadas sobre superficies de metal y madera; si bien en el último siglo se representaron con fotografías, recortes de revistas y otros materiales. <sup>(1, 3, 5, 12, 13, 14, 15)</sup>

El exvoto es ofrecer a quien realizó el favor o el milagro un obsequio. En la expresión sincrética mexicana tiene gran arraigo el pictograma. Generalmente realizado con pinturas de aceite y que integra a los elementos señalados; si bien la promesa, que en realidad es el exvoto, en ocasiones se escribe en diarios o revistas. En el presente es posible encontrarlos como simple relato en la prensa que circula en la Ciudad de México. <sup>(2, 3, 14)</sup>

Ejemplos de milagros expresados en exvotos pintados son las colecciones que a lo largo del tiempo se han formado en el Templo del Señor de Rayo en Temastián en Jalisco, en el de San Francisco en Real del Catorce en San Luís Potosí, en las Basílicas de San Juan de los Lagos en Jalisco o de Guadalupe en la Ciudad de México, como también en el Santuario del Santo Señor de Chalma en el estado de México. Empero, advocaciones universales como la Virgen de Guadalupe y la de San Juan de los Lagos, al igual que San Francisco de Asís, son recordadas en exvotos colocados en templos lejanos donde se les venera. Son comunes los exvotos realizados por los emigrantes mexicanos, en especial los que trabajan en los Estado Unidos de América. <sup>(3, 4, 6, 7, 14)</sup>

Tanto el sujeto objeto del favor celestial, como el hecho, trátase con relación a objetos, fenómenos o animales son plasmados dentro del sitio representado. Sobre todos ellos aparece quien otorgó la gracia o realizó el milagro. <sup>(12)</sup>

Tratándose de animales son muchos y variados los motivos que propiciaron la promesa y la realización de la pintura. Van desde la pérdida y hallazgo de animales, la curación de una enfermedad, la recuperación de la mordedura de una serpiente, el salir ilesa la persona del ataque de un perro con rabia, la volcadura de una carreta, la caída de un caballo, el producto obtenido de una parvada de gallinas.... <sup>(1, 3, 5)</sup>

Los exvotos en ocasiones son de una calidad pictórica tal que han sido objeto de exposiciones temporales en museos tanto de México como del extranjero. Algunos de ellos carentes del texto explicativo, permiten ubicarles en el sitio en que se llevó al cabo el suceso narrado por la calidad y realismo del trabajo artístico. <sup>(4, 5, 13, 14, 15)</sup>

La promesa de la realización del exvoto no necesariamente recae sobre la persona beneficiada. Existen y han existido expertos pintores a los que se les paga por realizar las pequeñas obras de arte. Uno de los más afamados en México fue Hermenegildo Bustos oriundo de Guanajuato quien laboró a finales del siglo XIX y principios del XX y cuyos exvotos son considerados como verdaderas obras de arte. <sup>(1, 3)</sup>

Existen en México y en el extranjero coleccionistas de exvotos que han hecho susceptibles a los templos, en especial los pequeños de poblaciones alejadas de las grandes ciudades, de saqueos y robos. En efecto, en tiendas de antigüedades y en mercados de lo viejo, tales como los Sapos en Puebla y la Lagunilla en la Ciudad de México y aún por la red son ofrecidos, si bien es cierto, que existen multitud de imitaciones o bien de producciones realizadas ex profeso para venderse como antiguas y atrapar a incautos turistas o personas poco avezadas en este tópico. <sup>(2, 5, 10, 14)</sup>

El caballo doméstico llega al territorio de la actual República Mexicana en el siglo XVI; en efecto a la llegada de Hernán Cortes proveniente de Cuba a las costas del Golfo de México, desembarcan conjuntamente con sus tropas 16 caballos de diferentes pintas, edades y sexos. Da cuenta de ello Bernal Díaz del Castillo quien pertenece al ejército de Cortes y en la actualidad es un ícono de los cronistas de la Nueva España.

Cierto es que existen otros cronistas también renacentistas representados por personas pertenecientes a las ordenes religiosas mendicantes llegadas al territorio recién encontrado por los europeos.

El caballo ha significado y significa un elemento de trabajo, de combate, deportivo y propicio para la representación artística tanto en escultura como pintura, empero en la imaginaria nacional es pieza clave en el relato de la Revolución Mexicana y ejemplo de ello son los corridos.<sup>(10)</sup>

Eduardo Téllez, cita en su libro cirugía básica del caballo: “El caballo es fuente de inspiración, motivo de esparcimiento, auxilio en el trabajo, sujeto de estudio e investigación”.<sup>(19)</sup>

## ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL EXVOTO

La palabra exvoto deriva del latín *ex* y *votum*, y literalmente significa “por promesa” o “por voto”. Son testimonios de fe que los devotos hacen en agradecimiento de un favor concedido. (1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 11, 12).

Existen diversos tipos de exvotos. Algunos se publican en periódicos: “Doy gracias a Dios por un favor recibido”. Otros simplemente son fotografías colgadas con alfileres de los mantos de las Vírgenes, en los templos. Hay pequeños objetos fundidos en metal, como monedas en forma de corazón, ojos, casas o animales, para agradecer favores a Dios. También hay lienzos pintados por grandes artistas, obras importantes en la historia del arte. (3, 6)

Ha sido definido históricamente como una ofrenda que los fieles dedican a la divinidad en señal o recuerdo de un beneficio recibido. También puede definirse como una pintura, escultura u otro objeto que se deposita en un lugar de peregrinación o en otro lugar en señal de gratitud por una gracia conseguida.

Otra forma de exvotos son los denominados “milagritos”, regularmente objetos de metal, como oro, plata, acero... En el pasado se hacían de cuerno, carey, barro, entre otros materiales y que representan brazos, piernas, corazones, ojos la imagen arrodillada del oferente, siempre de acuerdo con el milagro, favor o curación. Se encuentran también milagritos con formas de animales, como caballos, mulas, vacas, chivos, cabras, cerdos, pollos, pájaros, perros y gatos... (3)

En un sentido amplio, se deduce que los exvotos son “el retrato de una época con su pensamiento, costumbres y visión del mundo”, y que los milagros “siempre conservan orígenes populares sensibles a través de la tradición oral o *vox populi*,

las leyendas que inicialmente las divulgaron”, como el caso de la Virgen de Guadalupe; por otra parte el retablo tiene el fin de conmemorar un milagro de carácter popular esencialmente distinto – aunque no contrario – del milagro oficial. (1, 2, 5)

Artistas plásticos como “Roberto Montenegro, Miguel Covarrubias, Juan O’Gorman, Diego Rivera y especialmente Frida Kahlo manifiestan su inspiración en los retablos populares utilizando su mismo colorido y características, pero con una distinta función social e ideológica”. Diego Rivera y Frida Kahlo fueron grandes coleccionistas de estas pequeñas obras. También se sabe que varias pinturas están hechas con el formato de los exvotos pintados, tales como *Retrato de Wilhelm Kahlo* y *El suicidio de Dorothy Hale*, de Frida Kahlo, el autorretrato de 1950 de Juan O’Gorman y los murales titulados *México, ayer, hoy y mañana* y el *Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central* de Diego Rivera. (2,4)

“Se denomina retablo tanto a una pintura en la que se representa imágenes de santos, vírgenes y cristos, como al cuadro anecdótico que se ofrece como símbolo de agradecimiento a una figura religiosa” (2) por lo tanto es importante que en esta tesis se utilicen términos diferentes para evitar confusiones. En el relato histórico se entenderá por exvoto cualquier forma de ofrecimiento pintado, que está compuesto de tres partes, el santo, la representación del milagro y el texto en donde se explica lo sucedido. Los milagros o “milagritos” serán las ofrendas que se dejan al santo, tales como las fotografías, moños, mortajas, figuritas de metal o de cera, etcétera. Y el retablo será únicamente la imagen pintada del santo, virgen o cristo. (1, 3, 5)

Los exvotos surgen desde que el hombre crea dioses o espíritus a los que está sujeto y desarrolla “un tipo distintivo de ofrenda: el regalo votivo, que obsequiaba

a los seres sobrenaturales e agradecimiento por la ayuda otorgada, o para aplacar su fuerza y lograr que prevaleciera cierto orden” En la antigüedad, para que la comunidad estuviera protegida, las personas realizaban sacrificios, ya sea de animales o de seres humanos para obtener el beneficio de las deidades que invocaban. <sup>(3)</sup>

El exvoto, como una promesa, una ofrenda, ha tenido gran variedad de manifestaciones. <sup>(2)</sup> Se tiene idea de que los primeros exvotos surgen con las civilizaciones prístinas en Egipto y Mesopotamia. “los egipcios acostumbraban depositar estatuillas y otros objetos a manera de exvoto en las tumbas” también donaban ofrendas formales y de uso personal, tales como muebles, aceites, flores y demás. <sup>(3, 4)</sup> Como referentes históricos, que objetos con forma de animal doméstico y figuras humanas completas o en partes fueron encontrados en Babilonia, específicamente en un asentamiento helénico, hacia el siglo VIII a.C. <sup>(2)</sup>

En Italia se han encontrado evidencias de exvotos que datan del periodo etrusco. En Punta Falcone se encontraron efigies de bronce; en Vulci, Clavi y Cerveteri se hallaron piezas que representan caballos, vacas, cerdos, manzanas, granadas, uvas y partes del cuerpo. <sup>(3, 10)</sup>

Los griegos y romanos ofrecían escudos y espadas a sus dioses en agradecimiento por victorias obtenidas en combates. El exvoto puede tener su origen “en la necesidad del hombre primitivo de recurrir a lo sobrenatural al advertir su impotencia ante la indómita naturaleza.

Las victorias deportivas también fueron motivo para que los atletas ofrecieran sus trípodas y coronas ganadas en los juegos. Por su parte, las mujeres ofrecían velos, cinturones y, en algunos casos, sus cabelleras. <sup>(14)</sup>



Los peregrinos de la región viajaban a los lugares dedicados a Asclepio, dios griego de la medicina, en busca de cura de alguna enfermedad; en Corintio se localiza un templo consagrado a dicha divinidad, donde, en los siglos V y IV a.C., los devotos ofrecían objetos de terracota en forma de cabezas, orejas, piernas y brazos, de tamaño natural, así como miniaturas de instrumentos quirúrgicos, calzas, almohadas, botellas, abanicos y espejos. <sup>(2, 3, 10)</sup>

El exvoto griego más conocido es una escultura llamada la *Victoria de Samotracia*, que data del siglo III o II a.C. El exvoto griego más antiguo del que se tiene conocimiento es un ofrecimiento dado al dios Apolo en Delphi y data del siglo V a.C. <sup>(14)</sup>

En la tradición judía, en gratitud por los favores recibidos, se hacían votos y plegarias y se erigían y reparaban templos.

En Dinamarca se encontraron cien figuras de embarcaciones hechos en oro que datan de principios de la Edad de Bronce. La mayoría de los exvotos tienen un tema náutico, como se puede ver por las palabras de Cicerón, donde dice:

*“Tu, que piensas que los dioses se desentienden de las cosas humanas,  
¿No te percatas, por los muchos cuadros votivos, cuántos por sus votos,  
escaparon de la tempestad y llegaron salvos a puerto?”*

También Horacio, en su obra *Arte poética o Epístola a los pisones*, dejó constancia de la existencia de exvotos náuticos, y que algunos de los exvotos que se solicitaban eran pagados:

*“Quizá sepas muy bien pintar cipreses: pero ¿a qué vienen los cipreses,*

*si te han pagado para que pintes a un desesperado naufrago que se salva a nado, rota su nave?"*

Los materiales mas utilizados para elaborar exvotos desde su surgimiento hasta la fecha han sido “barro, madera, piedra y metal”, aunque hay muchos otros materiales que han sido importantes para la elaboración de exvotos, tales como la cera. <sup>(3, 14)</sup>

En Egipto se donaban ofrendas formales y de uso personal; como estelas, mobiliario, agua, aceites, flores, animales, imágenes funerarias. <sup>(2)</sup> En el mundo Egeo se “conocen placas que acompañaban las ofrendas con el nombre de la deidad invocada, a veces con una corta plegaria” <sup>(3)</sup>

Las ofrendas votivas griegas propiciaron un renovado vocabulario y fórmula de dedicación. La oración se definió como una promesa a los dioses, a quienes agradecían lo mejor de su vida, y no sólo como una solicitud de benevolencia. <sup>(2)</sup>

La representación de imágenes sacras se desarrolló en los primeros años del Cristianismo. Los materiales para la elaboración de exvotos han sido barro, madera piedra y metal, entre otros. Pero la forma predominante a partir del siglo XVIII en Occidente es el exvoto pintado, en diversos formatos y características de la tradición cristiana y se utilizaban los muros de los templos y las iglesias para pintar imágenes sagradas con el fin de enseñar a los feligreses el contenido de la religión por medio de las pinturas. A partir de éstos surge el retablo, en 1310, que es definido por Baird en el libro de M. Gámez como “el área de protección y énfasis detrás del altar del templo (generalmente en forma de cortina de madera o piedra), que tiene una función estética y didáctica en la iglesia católica romana. <sup>(2, 3, 5, 7)</sup>

Los retablos pueden clasificarse de acuerdo con su función, los más comunes eran los que representaban escenas del Antiguo y Nuevo Testamento y de la vida de santos, en donde las principales escenas eran ubicadas en las calles centrales del retablo. Los retablos se crearon a finales del siglo XI en Occidente al elevarse sobre los altares, sin adosarlos a la pared; eran pequeñas obras de orfebrería, de pintura o de talla. <sup>(2, 10, 14, 15)</sup>

A partir del principio de la Alta Edad Media, “se observa la costumbre de colocar retablos, ya sea en la parte posterior de altar o en frontales transportables, para mostrar a la veneración de los fieles las reliquias de los mártires; posteriormente estos relicarios se adornan y enriquecen, dando como resultado los iconos que, desplegados en tablas, se abren como hojas de libro y forman trípticos y polípticos, según el número de hojas”. <sup>(2, 3)</sup>

Como los exvotos en general son donativos que se hace a los santos, las grandes basílicas y los santuarios de mayor devoción acumularon gran cantidad de objetos ofrecidos incluso por los reyes y emperadores, tales como lámparas, coronas, cruces simbólicas, monogramas y placas decoradas con el nombre del donante y las palabras *votum solvit*. <sup>(3)</sup>

Algunos ejemplos de exvotos realizados durante el Renacimiento y en el gótico tardío son la *Madona de la Victoria* del siglo XV, encargada por Francesco Gonzaga después de la batalla de Fornovo; y la *Madona de Foligno* de Rafael, ofrecida en gratitud por Segismundo de Conti cuando se salvó de un meteoro que cayó dentro de su casa. Podemos ver que los exvotos generalmente eran encargados por personas que pertenecían a la elite de sus tiempos, ya que eran los únicos que podían costear las grandes obras que se le obsequiaba a las vírgenes y santos, así como para poder encargar grandes retablos para las iglesias.<sup>(14)</sup>

Los exvotos cristianos aparecen en el siglo V de nuestra era, pero los exvotos pintados como tal surgen mucho después. Los ejemplos más tempranos de exvotos pintados son los italianos, que datan de la mitad o finales del siglo XV, por la renovación de la pintura del *Quattrocento* en la Italia renacentista. Posteriormente aparecen en otros países en la Europa mediterránea y continental, con diferentes formatos y características, esto a partir del siglo XVII y XVIII. En general, los exvotos pintados tienen antecedentes en las pinturas religiosas, los cuadros de los donantes y en la tradición popular mediterránea. La tradición votiva europea se centro especialmente en Alemania, Francia, Italia, Portugal y España. Los exvotos italianos son muy parecidos a los realizados en España, excepto en el hecho de que no presentan un texto o cartela que describa lo sucedido. En Brasil, entre los siglos XVII y XVIII se hicieron también tablas votivas de modelo portugués, que son muy parecidos en formato a los exvotos españoles.<sup>(10, 14)</sup>

El hecho de que los exvotos pintados sean pequeñas representaciones de la vida de las personas permite introducir varios elementos al exvoto, como otros seres humanos además del oferente o animales que “contribuyen a incrementar la vivacidad del exvoto y a hacer el milagro mas explicito” además, la mayor parte de ellos contiene un texto que incluye fecha y el nombre o iniciales del donante.<sup>(3,</sup>

10)

## ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL EXVOTO EN MÉXICO

El ofrecimiento de objetos votivos en el actual territorio mexicano puede remontarse también a la época prehispánica mediante ofrendas, trabajos en cerámica, utensilios y figuras de piedra talladas, entre otras cosas, que se colocaban en los templos y santuarios en honor de los dioses y de deidades femeninas como agradecimiento a petición de algún favor. <sup>(2, 3)</sup>

Sin embargo, no sería hasta la llegada de los españoles, con la conquista y colonización, que el exvoto aparecería en el territorio de lo que es actualmente México. <sup>(1, 4, 15)</sup>

Los dioses paganos fueron reemplazados por las imágenes religiosas cristianas en los templos construidos en la Nueva España por donaciones de importantes personajes de la época y con trabajo indígena; también objetos decorativos y pinturas fueron adquiridos de esta manera. De tal forma, con la llegada de los españoles, los misioneros evangelizadores enseñaron al indígena la nueva religión, y los sacrificios humanos fueron sustituidos por la ofrenda de flores y cantos. <sup>(2, 10)</sup>

Desde su llegada, los españoles se percataron de que los antiguos mexicanos tenían la costumbre de ofrecer exvotos. El propio Hernán Cortés observó exvotos que dejaron los indígenas después de una derrota de los españoles, lo cual relató como *“al tiempo que esta vez entramos en Tesuico hallamos en los adoratorios o mezquitas de la ciudad los cuernos de los cinco caballos, con sus pies y manos y herraduras cosidos, y tan bien adobados como en todo el mundo lo pudieran hacer y en señal de victoria, ellos y mucha ropa y cosas de los españoles ofrecido a sus ídolos”* <sup>(3)</sup>

Con el advenimiento de la conquista, los españoles traen consigo imágenes religiosas europeas, y mantienen la costumbre de ofrecer exvotos y de encargar a

los pintores la reproducción de imágenes milagrosas, en las que el artista agrega el retrato de los donantes a un lado del santo como muestra de agradecimiento. Por lo tanto, a pesar de que la conversión de los pueblos indígenas a la religión católica romana conllevaba el acuerdo tácito de abolir la fe anterior, algunas prácticas de la antigua religión se mantuvieron, aunque con algunas variantes.

El primer exvoto del que se tiene noticia es uno ofrecido por Hernán Cortés. Este exvoto, un “escorpión” (un lagarto que creían venenoso) hueco hecho de oro, “tenía un espléndido engaste de piedras finas, el cuerpo revestido de mosaico verde, azul y amarillo, que semejaba escamas y rugosidades por las que daba un cálido y perenne tornasol, en él se veía que resaltaba el color verde de cuarenta y cinco esmeraldas, en las patas apisonaba dos grandes perlas rosadas, pendía de una cadena de eslabones labrados y perlas.” Lo envió a la virgen de Guadalupe de Extremadura después de que lo salvara de la picadura de este animal en Yautepec. <sup>(3, 14)</sup>

Después de la conquista, los evangelizadores le enseñaron a los indios a pintar en la Escuela de Artes y Oficios, contigua a la capilla de San José de los Naturales del convento de San Francisco de México, y ahí elaboraban imágenes y retablos para los templos. El repertorio pictórico de los indígenas se basaba en estampas y grabados procedentes de libros de evangelizadores y obras de pequeño formato importados de España, Flandes e Italia. Las pinturas que podían elaborar los recién evangelizados podían ser únicamente temas devocionales para los oratorios domésticos.

La primera noticia de un exvoto pintado es el que se conserva en la Catedral Capitalina, fechado el 31 de agosto de 1693, en el que se agradece la curación milagrosa de Diego de Acevedo, alguacil mayor de la ciudad.” Durante el virreinato, solamente los ricos y los nobles tenían los recursos para encargar exvotos muy elaborados, los cuales iban desde una iglesia entera o una capilla, a una pintura de un artista famoso. Algunas mujeres de estratos sociales altos

donaban sus joyas para adornar las imágenes de las vírgenes. Después de la contrarreforma, todos los estratos sociales tuvieron acceso a testimonios de curaciones religiosas y a los actos de agradecimiento; esto, aunado a la introducción de la hojalata como material para pintar exvotos, hizo que las personas de estratos sociales bajos tuvieran acceso a ellos. Después de la guerra de Independencia en el siglo XIX, las clases sociales altas empezaron a abandonar la costumbre de ofrecer exvotos, pero no fue hasta principios del siglo XX cuando la abandonaron totalmente. Con esto, los exvotos se convirtieron en una forma más de arte popular. Los exvotos, inmersos en el género costumbrista, muestran los sucesos históricos del México del atribulado siglo XIX, así como los gustos del pueblo que lo vivió. <sup>(3, 14)</sup>

Por otro lado, hubo una estrecha relación entre los procesos religiosos y la tradición oral y escrita. Como en Europa, en la Nueva España proliferaron los narradores de milagros que trataban de origen y sucesos sobrenaturales de las divinidades; las órdenes religiosas evangelizadoras eran acompañadas por un cronista de milagros encargado de escribir sobre las apariciones de la Virgen en sus diferentes advocaciones, sobre Cristo, arcángeles y santos. <sup>(1, 3, 4)</sup>

En la cultura popular, el culto a “la Virgen de Guadalupe nació fusionado al mito mexica de la Tonantzin, producto cultural de la Nueva España; la Virgen de Guadalupe comenzaba a ser nuestra madre, la Tonantzin prehispánica, adorada allí antes y que tenía para el pueblo, para el indio, mucha más razón de ser que Loreto, Atocha, Covadonga o cualquier imagen europea”. En primer término se trata de una virgen india; en seguida, el lugar de las apariciones (ante el indio Juan Diego) es una colina que antes fue santuario dedicado a Tonantzin, “nuestra madre”, diosa de la fertilidad para los aztecas. <sup>(3)</sup>

El exvoto pintado ofrecido para agradecer algún milagro o favor obtenido fue introducido en México a través del culto mariano por los evangelizadores españoles en el siglo XVI. Algunos elementos básicos de la divinidad suspendida,

la representación de lo acontecido, el actor principal arrodillado y una leyenda sobre el suceso milagroso. En el repertorio pictórico, la estampa y la escultura europeas fueron herramientas vitales para representar a Cristo y a la Virgen. En ese sentido, la cultura española junto a esas imágenes importó costumbres con orígenes en el Renacimiento. <sup>(2, 3, 14)</sup>

En general, el desarrollo del exvoto tuvo su auge a mediados del siglo XIX como una práctica expandida de diversos niveles socioeconómicos. Fueron realizados por pintores de “escuela” y por los denominados pintores populares; también hay que considerar la manufactura doméstica, es decir, la producción de exvotos por el mismo oferente, tema que no ha sido abordado a profundidad en los estudios ya realizados.

Sin embargo, otros consideran que el antecedente más antiguo que se conoce de exvotos novohispanos procede de Cuauhtinchan, Puebla, ejecutado en la última década del siglo XVI; está dedicado a San Diego de Alcalá, por la curación que hizo al príncipe Carlos, hijo de Felipe II. Este retablo se atribuye al pintor Simón Pereyus, célebre artista y arquitecto de los primeros años de la Colonia. <sup>(2, 3)</sup>

Al erigirse el santuario de la Virgen de Guadalupe e incrementarse su devoción, a partir del siglo XVIII, una de las manifestaciones más socorridas para agradecer algún “milagrito” lo fueron los exvotos. Cabe señalar, sin embargo, que durante la época colonial el ofrecimiento de las pinturas votivas fue casi exclusivo de la clase alta. No fue sino hasta el proceso de independencia, como una forma de apropiación de las expresiones “cultas”, que el hombre común adoptó el exvoto como suyo. <sup>(3)</sup>

Al popularizarse, los exvotos se multiplican por todos los santuarios del país, especialmente los dedicados a la Virgen María en todas sus advocaciones, destacando desde luego los dedicados a la Virgen de Guadalupe, pero también a



vírgenes regionales como la de San Juan de los Lagos o santos milagrosos como el Santo Niño de Atocha. <sup>(2, 14)</sup>

La práctica de ofrecer exvotos se ha desarrollado tradicionalmente en los estados del centro, norte y occidente mexicano y en el Distrito Federal. La profesión de las divinidades, la forma en que padecieron o murieron, la especialidad, el tipo de milagros efectuados, las tradiciones locales, entre otros elementos, definen la importancia en la devoción. Entre los ejemplos, los santuarios y las imágenes religiosas más conocidos por su tradición votiva está la Virgen de San Juan de los Lagos, en Jalisco, y la Virgen de Guadalupe, en la Basílica de la Ciudad de México. Es de mencionar que hay gran cantidad de estudios sobre las apariciones de la Virgen a Juan Diego en el Tepeyac, bautizada con el nombre de Nuestra Señora de Guadalupe y considerada emperatriz de América. <sup>(10)</sup>

El exvoto, como muestra de acción de gracias, por favores concedidos por alguna santidad, tiene una larga tradición en México y en muchas partes del mundo. En él se plasma, en imágenes y palabras, la devoción de los feligreses, los acontecimientos cotidianos, como los sentimientos de fe, esperanza, desesperación, tristeza, angustia, alegría, lazos familiares. Permite conocer a la sociedad a través de la cultura, aspectos económicos, y en algunos casos, políticos. <sup>(1, 2, 3, 4, 6)</sup>

Los antecedentes del exvoto en México y parte de América Latina se han identificado en ceremonias y rituales prehispánicos mediante los cuales el sacerdote pedía lluvia para obtener buenas cosechas; las ofrendas y dones constituirán parte de la vida.

Habida cuenta que México es uno de los países en América Latina y en el mundo occidental con mayor tradición en vincular su devoción a los exvotos, y es reconocido por la originalidad de sus manifestaciones artísticas populares, las que han tenido un impresionante desarrollo, se encuentran diversos sitios donde

la práctica del exvoto ha echado raíces. De estos, el estado de San Luis Potosí es un claro y relevante ejemplo. <sup>(2, 4)</sup> La entrega de los exvotos está estrechamente relacionada con la fama milagrosa de la divinidad, su entorno religioso y la historia del lugar donde se ubica.

Los exvotos han comenzado a ser objeto de estudio sistemático en Europa y en América Latina desde diversos enfoques especializados. En este trabajo, la perspectiva será histórica y cultural. Se identificarán los elementos de significación histórica, cultural, religiosa y plástica de los exvotos; se describirá y analizará la composición y la temática; se elaborará una interpretación sobre los efectos del exvoto en la teoría y en la práctica del acontecer histórico, social y cultural; y se resaltarán la originalidad de los textos que acompañan a los exvotos, que reflejan el contexto social y lingüístico en que fueron elaborados. <sup>(2, 14)</sup>

Los antiguos mexicanos tenían la costumbre de dejar pequeños regalos para sus dioses, ya sea en agradecimiento por algún favor o por petición. Como dice Francisco Javier Clavijero en su *Historia antigua de México*: “la obligación más importante de un sacerdote, y la ceremonia religiosa principal entre los mexicanos, consistían en ofrendar o sacrificar algo en ciertas ocasiones, ya fuera para obtener algún favor del cielo o en gratitud por los favores obtenidos”. <sup>(17, 18)</sup>

Se han encontrado ofrendas de efigies en los lagos sagrados de Colombia, en los cenotes sagrados de la Península de Yucatán, las *guacas* o túmulos sagrados en Perú, las pirámides en México y en las kivas o cámaras subterráneas ceremoniales de los indios del sudoeste norteamericano.”

Las peregrinaciones a lugares sagrados para la veneración de algún dios realizadas por las culturas precolombinas fueron sustituidas por los misioneros y evangelizadores en la Nueva España. <sup>(2, 14)</sup>

La Revolución Mexicana dio poder a la clase popular (mestiza) que durante mucho tiempo había sufrido bajo el yugo criollo. Exaltó la herencia indígena, aplaudiendo los logros de las civilizaciones precolombinas, y la mezcla de herencia europea e indígena se vio con un orgullo que recuerda cierto concepto de cosmovisión. Los sujetos que se encontraban en los exvotos no eran los íconos de origen europeo –aprobados por la Iglesia-, sino las experiencias diarias de mexicanos comunes. La introducción de la lámina proporcionó un material versátil y barato, con lo cual se reemplazó el lienzo y la madera. <sup>(2, 3)</sup>

Durante la guerra Cristera (1926-1929), la producción de exvotos pintados disminuyó, y se ofrecieron en particular representaciones de pies, manos, piernas, brazos y cabezas, conocidos como “milagritos”. Es notorio en el caso de los exvotos ofrecidos durante la Guerra Cristera la brevedad del texto y la falta de nombres dentro de éstos, ya que de esta forma se evitaba que se identificara y localizara a los individuos involucrados en los movimientos sociales. <sup>(3, 14)</sup>

En los años 1930 a 1945, la producción volvió a aumentar, y se empezaron a fabricar con muchos materiales y técnicas diferentes. La producción de exvotos pintados solía ser principalmente en el Valle de México, pero a partir de la Guerra Cristera, se trasladó hacia el occidente del país, especialmente en Guanajuato, Jalisco, San Luis Potosí, Zacatecas, Aguascalientes y Michoacán.

Es necesario considerar que en muchos de los casos es más importante conferir la importancia del milagro y haber librado la situación en la que se encontraban que dar datos para la reproducción histórica. Sin embargo, en general “ilustran la revuelta agraria, la combinación de grupos o facciones revolucionarias, el bandidaje, en algunos casos, y la inseguridad social. <sup>(2, 3, 4)</sup>

La producción de los exvotos se basa en la profesión del santo, la forma en que padecieron o murieron, la especialidad, el tipo de milagros que hayan realizado y

las tradiciones locales, para determinar qué santo es el más benéfico para las súplicas de un devoto.

Los santuarios con importante colección de exvotos son la Basílica de Guadalupe en la Ciudad de México, el santuario del Niño de Atocha en Plateros, Zacatecas; la iglesia de la Purísima Concepción y de Nuestra Señora en San Juan de los Lagos, Jalisco; el santuario de Real de Catorce en San Luís Potosí, En el santuario de Real de Catorce se exhibe gran cantidad de exvotos con representaciones de burros, bueyes, cabras, chivos, gallinas y cerdos ofrecidos a San Francisco de Asís, el santo de los animales, ya que el gran capital de la gente en este lugar son los animales. <sup>(2, 3)</sup>

## COMPOSICIÓN DE LOS EXVOTOS

El exvoto es una representación de un hecho, donde participan hombres, cosas, fenómenos naturales, animales...El exvoto clásico consta principalmente de tres partes: la imagen de la divinidad o intermediario, la representación gráfica del milagro y el texto que relata lo sucedido. <sup>(10)</sup>

Los exvotos pintados se realizan en general en pedazos de hojalata de dimensiones variables. El soporte original era cobre o lámina "latonada con recubrimiento de una aleación de cobre y zinc", pero no era un material económicamente accesible para todos. Después de la llegada de la hojalata a México hizo que muchas más personas tuvieran acceso al material de soporte y aumentó la producción de exvotos dentro de todas las clases sociales. Algunos otros materiales utilizados son la madera, el lienzo, láminas de cobre o zinc, o de acero galvanizado (acero con un recubrimiento de zinc) <sup>(3, 10, 14)</sup>

En términos generales, las técnicas más utilizadas para la realización de los exvotos es el óleo; aunque también se llegan a utilizar pinturas de aceite. Cabe mencionar, que la mayoría de los exvotos son anónimos y careen de proporción; algunos llegan a estar firmados o tienen las iniciales de la persona que lo pintó.

Los exvotos pintados en México tienen la característica de tener una doble narración, una pictórica y otra escrita. En donde en la pictórica se puede ver el drama del hecho milagroso. <sup>(2, 3, 4)</sup>

### *El espacio*

El espacio de la parte pictórica se distribuye en dos áreas, la del milagro y la de la imagen religiosa, esto es, un espacio terrenal y uno sobrenatural, respectivamente. Cuya finalidad es describir el sitio donde sucedió el hecho.

La perspectiva se subordina a la narración, así es posible observar diversos puntos de fuga dentro del mismo. Además, las figuras sacras aparecen en un

espacio irreal, no se apoyan en el piso y las nubes o la luz que los rodea los separa de todo lo terrenal. <sup>(2)</sup>

### *El volumen*

El volumen como representación corporal de una imagen, aparece en la pintura de una forma simbólica; las imágenes se representan en forma plana, ninguno de ellos tiene dimensión, debido a la falta de interés de los productores en manejar el volumen. <sup>(2,3)</sup>

### *El color*

Los colores se usan para darle importancia y dramatizar las emociones y espiritualidad en la desgracia. El colorido más utilizado en los exvotos es el naturalista debido a que se está representando un momento específico de la vida real. <sup>(2)</sup>

En la representación de los santos y vírgenes se conservan los establecidos, aunque en algunos casos se alteran en especial en la vestimenta. La aplicación del colorido con frecuencia es plana. Los colores más utilizados son en su mayoría: "azul claro, blanco brillante y los primarios: amarillo medio, azul y rojo encendido". Los cuales tienen un significado: el azul del cielo, representa la verdad; el café o negro, determinan el ámbito terrenal o profano; el blanco, representa lo inmaculado y lo puro; el amarillo dorado, representa al sol, la divinidad, es místico e irreal, o bien, puede significar celos, traición, muerte o luz infernal. <sup>(2,3)</sup>

### *Divinidad o intermediario*

Los exvotos como actos devocionales personales establecen relación con las imágenes celestiales ya se trate de Cristo, la Virgen, los santos y los personajes bíblicos en cualquiera de sus advocaciones. <sup>(2)</sup>

Los santos que son representados con mayor frecuencia son a los que se encomiendan los animales y aquéllos a quienes se suplica intercedan para todo

propósito; como son: San Francisco de Asís, santo patrón de los veterinarios que es representado con varios animales; San Roque, santo patrón de los ganaderos y es representado junto con un perro; San Antonio Abad o San Antón, que se le representa junto con un cerdo o con varios animales; y San Marcos, San Juan, San Eloy que son considerados como protectores de los animales. Cabe mencionar que hay otros santos que se les pide conceder algún milagro sin importar su especialidad como son: la Virgen de Guadalupe, Cristo y el Santo Niño de Atocha. <sup>(2, 3)</sup>

Por lo general se les dibuja o pinta sobre nubes que expresan su presencia en los cielos o en el más allá; generalmente representado en la esquina superior izquierda, aunque a veces se localiza en la esquina superior derecha o en el centro. Donde aparecen sobre una base de nubes o irradiando luz, en la posición convencional, según la iconografía cristiana. <sup>(3)</sup>

### *Los personajes*

Se representa a la persona que recibe el favor de una divinidad o de un santo. Por lo general se le representa inserto en el paisaje junto con los personajes que tuvieron que ver con el milagro y se colocan de acuerdo con los acontecimientos. <sup>(10)</sup>

La forma en que son representadas las personas es arrodilladas pidiendo ayuda al santo; o bien, en medio de la tragedia por la que se pidió el milagro (siendo mordidos, atropellados por animales, cayendo, etc.). Es importante mencionar que la vestimenta de éstos, indica su condición social pudiéndose apreciar la diferencia de las clases sociales. Con mayor frecuencia se puede observar que los oferentes se representan con calzón de manta y sombrero; las mujeres están de falda y algunas veces con un velo en la cabeza. Además que muchas veces presentan un cirio. <sup>(3)</sup>

### *El hecho*

Que puede ser un ser humano recuperado de una enfermedad, de un accidente de tránsito, salvado de una inundación, de un naufragio, de ahogarse en un río, piscina, pozo. Salvado del ataque de otro ser humano o de un animal. La recuperación de animales perdidos. La curación de animales. Cualquier hecho en que participa el ser humano y que acude con la plegaria a la intermediación de Dios, de la Virgen, de los santos o cualquier personaje bíblico. <sup>(10)</sup>

### *El texto*

La mayoría de los exvotos llevan al pie de la pintura una leyenda que relata en forma sucinta lo que el pictograma expresa. <sup>(3, 10)</sup>

El texto, además de ser explicativo integra al elemento fundamental en la concepción temporal de cada uno de los exvotos pintados. Forma parte de un tercer tiempo verbal, que va de la persona afectada al santo invocado y al agradecimiento del milagro, representado este, en un solo momento. <sup>(5)</sup> De otra parte es necesario para darle exactitud y especificidad a la porción pictórica del exvoto; ya que es una pequeña descripción textual del evento y explica el porque el oferente agradece. <sup>(3)</sup>

En la mayoría se encuentra en la parte inferior del exvoto, separado de la narración pictórica. Sin embargo, durante el siglo XX se colocaron algunas veces dentro de la pintura.

Tiene gran valor debido a que su estructura gramatical perdura a través del tiempo y proporciona datos sobre diversas épocas; además de indicar por la forma en que esta escrito el nivel socioeconómico y los orígenes sociales del devoto y de los retableros. <sup>(2, 3)</sup>

La sencillez con que se expresa se debe al aprendizaje emocional que el productor adquiere en su mundo y de su vivencia religiosa, manifestada esta como testimonio de su fe y esperanza en los actos sobrenaturales atribuidos a las imágenes sacras. Los errores de redacción y las faltas de ortografía, característicos de texto, se deben a la insuficiente preparación escolar de



algunos productores, a quienes les interesa expresa su emoción ante el hecho milagroso y su admiración y agradecimiento por el mismo. Por ello la calidad del texto se refiere a la candidez y sinceridad con que se expresa, más no a su calidad estilística. <sup>(5)</sup> Esto contribuye a que haya un humorismo involuntario propiciado por una actitud inocente por parte del creador. <sup>(3, 14)</sup>

## El templo

Es importante como lugar en donde se depositan los exvotos para exhibirse y contar la historia del pueblo y testimoniar los milagros que han recibido del santo involucrado. <sup>(3, 4, 11)</sup>

Como los exvotos son signos y recuerdos de los bienes recibidos, deben colocarse en un espacio específico. Los muros de los templos aparecen cubiertos de exvotos y se convierten en medio de difusión de costumbres cristianas. (Figura 2) <sup>(3)</sup>

## FORMACIÓN DEL EXVOTO

El exvoto es producto de una colaboración entre el donante y el retablero. Los pintados en algunas regiones son conocidos como retablos. A las personas encargadas de hacer la representación se les llama “retableros”.<sup>(3)</sup>

Desde el punto de vista religioso, los exvotos mexicanos tienen raíces en la fe católica. Se trata de una devoción que confía en la intervención oportuna y constante de Dios en la vida diaria de las personas. De acuerdo con esta perspectiva, Dios provee e interviene en asuntos triviales (por ejemplo cuando se extravía un animal o se pierde un objeto, cuando nos atormenta el amor, los celos, la enfermedad o la ausencia de alguna persona) lo mismo que en asuntos con una amplia repercusión (como la suerte de una guerra, la caída de un sistema político o la preservación de una fe).<sup>(2, 3, 14)</sup>

El alcance y el significado de los hechos no tiene relevancia acorde con su dimensión objetiva. Cualquier motivo de angustia y sufrimiento puede dar lugar a una petición y quizá, a una intervención divina, esto es, a un milagro.<sup>(3)</sup>

Para dar testimonio, el creyente recurre a un pintor de exvotos. Muchas veces el retablero no es un artista profesional o de tiempo completo, sino una persona con facilidad para pintar, heredero de esta tradición popular.<sup>(2, 3)</sup>

El creyente relata su experiencia, para que el artista lo interprete y la traslade a la lámina.<sup>(6)</sup>

El exvoto se realiza de acuerdo a la solicitud del donante, quien “elige la imagen religiosa, los hechos que se representan y ciertas condiciones”. Al pintar se despreocupa de la técnica utilizada, en algunas ocasiones introduce

innovaciones que imprimen al exvoto un estilo personal; en ocasiones lo firma, lo que invalida su carácter de anónimo y muestra el interés de dar a conocer quien es el autor de la creación, así como obtener el reconocimiento como autor. En los casos de los retablos estudiados las firmas son de personas de sexo masculino. <sup>(6, 14)</sup>

Más allá de las intenciones de quienes los encargan o los pintan, al hablar de las experiencias, los deseos, angustias y alegrías de las personas, los exvotos reflejan su forma de ser y de expresarse, sus preocupaciones, cómo y dónde viven. Se dirigen a Dios, pero hablan de las cosas de los hombres, de cierta manera de ver la vida. Las palabras y las imágenes de los exvotos están impregnadas del sudor y el polvo con el que se amasan los días. Recrean deseos fugaces, acontecimientos precisos, momentos decisivos en los que queda al descubierto la fragilidad humana y la providencia divina. Recrean emociones o acontecimientos que a otros les pueden parecer insignificantes, pero que para el que lo solicita fueron muy intensos y decisivos. <sup>(6, 10, 14)</sup>

La mayoría de los exvotos muestran la misma angustia y la extrema pequeñez de los hombres.

Para testificar un milagro, el exvoto requiere ser verosímil. Por ello registra el mayor número de detalles. Aunque hable de algo muy subjetivo, aspira a cierta objetividad. Debe dar fe, en todos los sentidos de la palabra. En nuestra tradición la imagen tiene una gran carga de realidad. <sup>(6)</sup>

Los exvotos recurren a la imagen para mostrar de la manera más clara y elocuente lo que pasó. Por eso, hoy en día, hay muchos exvotos que ya no son pinturas, sino fotografías.

En lo esencial, los exvotos no han variado en los últimos doscientos años. Lo que ha cambiado es su manera de estar presentes, de circular en la sociedad y el empleo de nuevos materiales como la fotografía, el recorte de periódico... Al

principio, su destino fueron las iglesias y un testimonio de fe. Con el correr del tiempo se convirtieron en objetos de curiosidad, se coleccionaron como antigüedades y pasaron a decorar casas. No obstante que han tenido una marcada influencia en distintos artistas, como Frida Kahlo, sólo por recordar a una. En la obra de Alfredo Vilchis, se pueden ver como un género actual y legítimo de arte popular contemporáneo. <sup>(6, 10)</sup>

Vilchis se ha dado a la tarea de reconstruir la Revolución de 1910, como retablero, el artista señala su particular devoción a la Virgen, devoción inculcada por su madre cuando pequeño y la admiración por los caudillos revolucionarios en su obra *La Revolución Imaginada*. Esta, estructurada con base en la técnica de los exvotos tradicionales, da cuenta de episodios y de caudillos de la guerra que nos ocupa. Así, con 52 retablos de su paleta y con base en el hecho histórico, da rienda suelta a su imaginaria muy personal. (Figura 3) De tales retablos. Doce contienen équidos. Es singular la presencia del Apóstol Santiago vestido de charro y sobre su caballo tordillo. Alfredo Vilchis, nacido en 1960, es en la actualidad un artista reconocido tanto en México, como en Europa. <sup>(14)</sup>

Gerónimo de León (cronista de las maravillas del Señor de los Rayos en Temastián, Jalisco), se reconocen en su pintura autodidacta los rasgos nacionales de la época, complementados con chispeantes textos descriptivos. (Figura 4) Como escritor documenta el eterno penar de las personas, sus pérdidas, las injusticias, los agravios, las plagas y los accidentes. <sup>(20)</sup>

Los exvotos elaborados por Gerónimo de León entre 1885 y 1915 en Temastián, un pequeño pueblo de la región norte del estado de Jalisco, precisamente durante un momento en el que se ubica la consolidación de la llamada medicina científica y cuando los avances de las ciencias médicas alimentaban la ilusión de que todo padecimiento tendría un remedio seguro. De León tuvo una prolífica actividad como retablero, pintó más de trescientos exvotos y en muchos de ellos, hombres, mujeres y familias enteras agradecen al Señor de los Rayos de Temastián su

intervención y curación. En esas expresiones de agradecimiento por un favor recibido y concebido como un milagro, destaca el ámbito doméstico y la coexistencia de diversos agentes de salud, así como la intervención divina y la ausencia o poca visibilidad de los médicos legalmente autorizados para ejercer la profesión. <sup>(21)</sup>

Uno de los retableros mas importantes y más conocido fue Hermenegildo Bustos (1832-1907), originario de Purísima del Rincón, Guanajuato. Pintó aproximadamente 70 exvotos por más de 50 años. Era nevero de oficio y retratista por afición. Pero también dedicó su tiempo a pintar trabajos menores, como lo fueron los exvotos. (FIGURA 5) <sup>(3, 22)</sup>

Los exvotos son un excelente ejemplo de cómo el arte no sólo es fruto de la creatividad del artista: la mirada de la sociedad y la manera como circula a través de ella también resultan decisivas. Asimismo, resultan un ejemplo notable de cómo el mismo objeto puede adquirir significados distintos, según el lugar donde se encuentre. <sup>(6)</sup>

## **LOS EXVOTOS COMO ARTE POPULAR**

El exvoto como una muestra de acción de gracias por favores concedidos por alguna santidad, tiene una larga tradición en México y en muchas partes del mundo. En él se plasma, en imágenes y palabras, la devoción de los feligreses. En un sentido amplio, se propone que los exvotos son “el retrato de una época con su pensamiento, costumbres y visión del mundo”, y que los milagros “siempre conservan orígenes populares sensibles a través de la tradición oral o *vox pupuli*, las leyendas que inicialmente lo divulgaron”, como el caso de la Virgen de Guadalupe; pero el retablo tiene el fin de conmemorar un milagro de carácter popular esencialmente distinto –aunque no contrario– del milagro oficial. <sup>(2, 3)</sup>

Dado que México es uno de los países en América Latina y en el mundo occidental con mayor tradición en vincular su devoción a los exvotos, y es reconocido por la originalidad de sus manifestaciones artísticas populares, que han tenido una impresionante desarrollo, los exvotos se les encuentra en diversos lugares donde han echado raíces, el estado de San Luís Potosí es un claro y relevante ejemplo. <sup>(2)</sup>

Originalmente, se les consideraba como parte de prácticas religiosas del pueblo, de los rituales que llevaban a cabo los oferentes; posteriormente, comenzó a considerarse como artesanías, ya que tenían cierto valor estético. Se manipuló el concepto de arte popular, durante la Revolución Mexicana, a partir de 1910, ya que por diversos factores políticos y estéticos generaron cambios y a las “industrias manuales” o industrias étnicas” se les confirió la categoría de arte popular y se vinculó, al mismo tiempo, al concepto de cultura nacional. <sup>(3)</sup>

El arte popular se puede definir como el “conjunto de obras realizadas por individuos fuertemente arraigados en la tradición estética de su comunidad, obras que casi siempre se unen a una finalidad estética –es decir el deseo de satisfacer una necesidad común de formas, colores, armonías, expresiones– con un objetivo

práctico, utilitario.” El arte popular es también “una manifestación socio-cultural de las diferentes comunidades que integran el país y representa entre otras cosas, una fuente permanente de ingresos para sus creadores”. Su realización, se basa en creencias y costumbres que cobran vigor en el comportamiento cultural del pueblo. Su función es la de satisfacer las necesidades del grupo social y de los creadores, los cuales utilizan los materiales que les proporciona el medio para la producción de objetos. Representa la tradición tecnológica y se relaciona con el folklore, en la medida en que conserva las formas culturales del pueblo; se produce mediante antiguas técnicas y nociones estéticas transmitidas de generación en generación; de ahí su condición de símbolo de identidad en el grupo y su final práctico utilitaria. <sup>(5)</sup>

De tal manera que los exvotos populares poseen las características del arte popular tradicional y cumplen una función con un sentido eminentemente religioso. <sup>(3, 5)</sup>

De tal forma que los exvotos son una manera de conocer y observar la vida de comunidades o grupos sociales, reflejan valores y conductas mediante los cuales se relacionan los seres. Porfirio Martínez Peñalosa define estos iconos como expresiones populares de la religiosidad. Esta concepción del arte popular, enlazada con las ideas nacionalistas de la primera mitad del siglo XX, encuentra su mejor expresión en la revista *Mexican Folkways*, que se definió por estudiar y divulgar una cultura nacional y universal tendiente al estudio del arte y costumbres mexicanos. Ciertamente, los exvotos siguen de cerca algunos modelos, pero también ofrecen una interpretación más personal, con formas distintas en cada una; de esta manera se diferencian de la producción en serie, como sucede con las vasijas decoradas, máscaras, esculturas y bordados, entre otros objetos. En los exvotos, que no son realizados en serie ni esquemáticos, las representaciones gráficas se repiten constituyéndose en modelos variados y hasta cierto punto maleables; en ello influye el santuario, el contexto social, la propuesta gráfica y la milagrosidad de la divinidad. Podría decirse que hay una idea de prestigio, pues la exposición pública del exvoto confiere un sentido de fama al difundir los milagros atrayendo nuevos oferentes. <sup>(2, 18)</sup>

Los exvotos, por su carácter de arte popular artesanal, se han convertido en “objetos de colección de anticuarios y coleccionistas de arte, por ser manifestaciones de arte popular y pintura naif espontánea; la originalidad de cada pieza se basa en la habilidad del artista y su capacidad de asimilar tendencias y estilos artísticos. Cabe mencionar que los exvotos pintados mexicanos han atraído a varios pintores y literarios mexicano, por su importancia como arte popular; algunos, como Frida Kahlo y Diego Rivera, los coleccionaban o en algunos casos utilizaban su composición para algunas de sus obras. Otros, como David Alfaro Siqueiros cuando era niño contemplaba los exvotos durante largo tiempo en los templos acompañado de su padre. <sup>(1, 2, 3)</sup>

Se considera pintura naif porque la perspectiva es prácticamente inexistente, no hay un estudio de técnica ni proporción, no hay planos distinguibles, ni un manejo coherente de luz o de claroscuro. La proporción y la anatomía de las figuras dentro de los exvotos no tienen una forma realista, y están dispuestas de forma que el milagro señalado pueda magnificarse o esté claramente representado. <sup>(3)</sup>



## EL EXVOTO EN EL CAMPO

El exvoto es muy importante para las personas rurales. Existen exvotos dedicados al campo, tanto a la agricultura, como a los animales. Esto es porque los animales son parte de la subsistencia de esta gente, y entonces, en el momento en que uno de éstos se ve afectado, el bienestar económico de la familia se ve en peligro. Esta preocupación de los campesinos se extiende de su casa a su ganado a sus tierras, que son la base de existencia de las rancherías y forman parte integrante de su esfera vital. <sup>(3)</sup> La vida rural se ve constantemente afectada por fenómenos naturales como las inundaciones, o por un terremoto que afecte a sus tierras, una cornada de un toro o una caída de un caballo, o que el ganado se pierda o sufra de alguna epidemia. Cuando la medicina o la cirugía no logran ayudar, la gente acude a las fuerzas divinas para recibir ayuda. <sup>(2, 3)</sup>

En la mayor parte de estos exvotos se observan en el fondo escenas con algún paisaje rural, por lo que dan una idea de la forma de vida en el campo. Por ejemplo, San Luís Potosí, por su orografía permite la crianza de ganado caprino principalmente. A través de los exvotos se deduce que tenían poco ganado bovino, pero más caprino. En este lugar hay muchos exvotos de aves, ya sea guajolotes, gallinas o patos, de las cuales estaban encargadas las mujeres para obtener ingresos adicionales al venderlas o cambiarlas o para que sirvieran de alimento para la familia. <sup>(1)</sup>

Para la mayor parte de los campesinos un animal es vital ya que representa el sustento familiar, los acompaña en sus penurias, lo venden o lo destinan para las festividades tradicionales; refleja un aspecto relevante de la situación económica, de la vida cotidiana y de los medios de trabajo. Un ejemplo claro es la llegada de la fiebre aftosa en México (1946-1955) en donde eran pocos los animales que se salvaban de contagiarse o de ser sacrificados por las autoridades, por lo que hay varios exvotos dedicados en estos años. <sup>(2)</sup>

## LOS ÉQUIDOS EN LOS EXVOTOS

Los equinos están presentes en el territorio de la actual República Mexicana desde la antigüedad, en efecto, ya los hombres primitivos del Norte del país plasmaron aproximadamente diez mil años atrás figuras de equinos en las cuevas de Baja California. Empero, como animales de transporte deporte y guerra como se les conoce en el presente, fueron introducidos en el Renacimiento occidental, es decir, en el siglo XVI cuando Hernán Cortés llega a las costas del Golfo de México. Este hecho está consignado en forma sencilla, deliciosa y precisa por Bernal Díaz del Castillo quien, viejo, escribe su versión de la Conquista de la Nueva España, en su retiro de Santiago de Guatemala.<sup>(14)</sup>

Importante es señalar que con los caballos llegan al mundo encontrado por los peninsulares españoles la doctrina religiosa del cristianismo, y en especial la fé Católica. Es sabido que los españoles, y en especial los reyes Católicos, Fernando de Aragón e Isabel de Castilla, se dan a la tarea de expulsar a los musulmanes de la Península Ibérica después de la permanencia de estos por casi ocho siglos. En la expulsión de los hijos del Islam, tiene mucho que ver la creencia en Santiago, el apóstol jinete que sobre un corcel blanco va a auxiliar a esta empresa. Los españoles privados por los musulmanes para guerrear en las cruzadas, hacen del encuentro con el continente al que por error llega Colón en 1492, su propia cruzada. Así, caballo y Cristo son fundamentales para el sometimiento de los habitantes del llamado Nuevo Mundo y en especial de la hoy llamada Mesoamérica. Bernal Díaz escribe con relación al caballo en el capítulo XXVI COMO CORTES MANDO HACER ALARDE DE TODO EL EJERCITO Y DE LO QUE MAS NOS AVINO...y que siempre tuvieran cargo de hacer almacén y tuviesen cepillo e inguijuela y tirasen a terrero, y que los caballos estuviesen muy a punto...<sup>(23)</sup>

Con relación a Cristo en el Capítulo XXVII señala: “...les dijo que si habían de ser nuestros hermanos que quitasen de aquella casa aquellos ídolos, que eran muy malos y les hacían errar, y que no eran dioses, sino cosas malas, y que les llevaría al infierno sus animas. Y se les dio a entender otras cosas santas y buenas, y que pusiesen una imagen de Nuestra Señora que les dio, y una cruz, y que siempre serían ayudados y tendrían buenas sementeras, y se salvarían sus ánimas...” Aquí nace la petición del que cree y se encomienda a un protector, se cambia el ídolo indígena por el Cristo occidental, petición y favor factores entre otros, pero principales del exvoto plasmado en pictograma que llamamos retablo. <sup>(14, 23)</sup>

En el capítulo XXIII de su libro, el anciano capitán y conquistador señala el número y los pelos y señales de los caballos que embarcó Cortés para su empresa. El cronista reporta: “...Y allí en la Habana comenzó Cortes a poner casa y a tratarse como señor, y el primer maestresala que tuvo fue un Guzmán. Que luego se murió o mataron indios, no (lo) digo por el mayordomo Cristóbal de Guzmán, que fue de Cortés, que prendió (a) Guatemuz cuando la guerra de México. Y también tuvo Cortés por camarero a un Rodrigo Rangel, y por mayordomo a un Juan de Cáceres, que fue después de ganado México hombre rico. Y todo esto ordenado, nos mandó apercebir para embarcar, y que los caballos fuesen repartidos en todos los navíos, hicieron una pesebrera y metieron mucho maíz y hierba seca. <sup>(23)</sup>

*“Quiero aquí poner por memoria todos los caballos y yeguas que pasaron:  
Capitán Cortés, un caballo castaño zaino, que luego se le murió en San Juan de Ulúa.*

*Pedro de Alvarado y Hernán López de Ávila, una yegua alazana, muy buena, de juego y de carrera, y después que llegamos a la Nueva España el Pedro de Alvarado le compró la mitad de la yegua o se la tomó por la fuerza.”...<sup>(23)</sup>*

Así el anciano plasma sus memorias en el escrito hasta agotar la descripción de los dieciséis primeros caballos que llegaron a tierra firme mexicana en 1519.

Carlos Fuentes en su libro *Los Cinco Soles de México*, con base en Bernal Díaz del Castillo, relata novelado el hecho de la llegada al México de Moctezuma del caballo y la importancia que este tuvo en el triunfo de Cortés “Entre todas las novedades producidas por mi capitán don Hernán Cortés para impresionar a los indios – fuego de arcabuces, espadas de fierro, abalorios de cristal- ninguna importó tanto como los caballos de la Conquista. Una escopeta lanza un estallido que se desvanece en humo, una tizona puede ser vencida por una espada india de dos manos; el vidrio engaña, pero la esmeralda también. En cambio, el caballo es, está allí, tiene vida propia, se mueve, tiene la suma del poder del nervio, el lustre, el músculo, el bello babeante y las pesuñas como alianza del terreno, resortes del trueno y gemelas del acero. Los ojos hipnóticos. El jinete que la monta y desmonta, añadiendo a la metamorfosis perpetua de la bestia vista ahora y jamás imaginada antes, no digamos por los indios, ni siquiera por uno solo de sus dioses.”<sup>(14, 23)</sup>

*“-¿Será el caballo el sueño de un dios que nunca nos comunicó su pesadilla secreta?*

*Nunca pudo un indio encontrar la manera de vencer un jinete castellano armado y este es el verdadero secreto de la Conquista, no sueño o profecía alguna. Cortés explotó hasta el límite su menguada caballería, no solo en el ataque o en la carrera de combate a campo traviesa, sino en cabalgatas especialmente preparadas a orillas del mar, donde los corceles parecían agitar las olas-al grado de que nosotros mismos, los españoles, imaginamos que estas costas, sin caballos serían plácidas como un espejo de agua.*

*Miramos con asombro una fraternidad nunca pensada entre la espuma de los océanos y la espuma de los hocicos...”*<sup>(23)</sup>

La imaginaria a partir de este hecho cala profundamente en el sentir del pueblo que recién nace y cuya tradición continúa en el presente, ¿quien no ha escuchado el refrán? “El caballo vale por la rienda como el hombre por la palabra” para apreciar a quien es cabal o bien para relacionar con la belleza o la habilidad “caballo grande aunque no ande” y para no exigir cuando se obsequia “a caballo dado no se le ve el diente”. Va más allá del refranero esta imaginaria profusa y variada al cantar el pueblo a sus héroes en los corridos. “El Siete Leguas de Francisco Villa. Caballo prieto azabache. El Cantador, el Moro de Cumpas”...y en las artes plásticas se ha escogido la escultura ecuestre para perpetuar a las figuras de los acontecimientos patrios importantes. Zapata, Villa, el General Joaquín Amaro están inmortalizados como jinetes en las esculturas que les honran y veneran. También los equinos y sus jinetes han entrado en la leyenda, el caballo blanco de Zapata (tordillo es el vocablo correcto), la historia que narra la detención de Agustín de Iturbide consumidor de la Independencia de México, cuando regresa oculto del destierro y que es por su forma de montar que se le reconoce. El caballo es en México fuente de inspiración, de estudio, de veneración. Artistas, políticos, actores, deportistas cuando llegan a poseer riqueza invierten como forma de prestigios en cuabras. De otra parte, el Cristianismo arraigado de los españoles les hizo creer que eran enviados del Cristo, el propio Bernal Díaz del Castillo expresa en el capítulo XXV...”Aquí en esta isla comenzó Cortés a mandar muy de hecho, y Nuestro Señor, le daba gracia (refiriéndose a Cristo) que doquiera que ponía la mano se le hacía bien, especial en pacificar los pueblos y naturales de aquellas partes, como adelante verán...” (14, 23)

Si el caballo es importante en la conquista por haber parecido un ser unido al jinete, el cristianismo lo es también. Santiago Apóstol es aún venerado en España y motivo de grandes peregrinaciones de creyentes y no creyentes, imaginemos lo que era en el Renacimiento, que de hecho para los españoles era aún la Edad Media y la encomienda de conquista se tradujo en una nueva cruzada. En el presente en la Iglesia de Santiago en Izucar de Matamoros en el Estado de Puebla, aún se le saca en procesión, y al decir del Maestro Mariano Monterrosa,

se le viste de charro y no falta quien le identifica con Zapata. Para el Maestro, las festividades se inician en el momento que un fiel grita “Ya pasó el Señor Santiago”.<sup>(14)</sup>

El primer exvoto en la Nueva España se piensa que es ofrecido a la Virgen de Guadalupe, la que se venera en Extremadura España y que es una advocación surgida durante la presencia musulmana en la Península Ibérica. En efecto, Hernán Cortés habiendo sido mordido en Cuernavaca, para agradecer que sale con bien del incidente, ordena enjaizar con piedras preciosas al animal y le envía al Santuario referido. Nace así el exvoto en México como se le conoce en el presente, si bien, este tipo de ofrenda es tradición milenaria., en efecto, desde antiguo pueblos como el celta, los egipcios, las culturas prístinas mesoamericanas como la mexicana, la maya...los romanos, han prometido esta ofrenda a los dioses como pago a un favor recibido.<sup>(23)</sup>

Los antiguos mexicanos ofrecían figurillas a sus dioses para peticiones. En México, templos como la Basílica de Guadalupe en el Distrito Federal, Real del Catorce en San Luis Potosí, el Santuario del Señor de Chalma en el Estado de México, del Cristo de Temaztlián en Jalisco, en museos como La Casa Azul de Frida Kahlo y aún en los mercados de viejo como Los sapos en Puebla y la Lagunilla en México se encuentran exvotos mexicanos que por su composición ya son característicos como pictogramas plasmados en láminas de bronce, acero o cobre, o bien sobre madera o cartón Son tan populares y apreciados que no es raro ver comprar a incautos turistas copias de toda índole y calidad. De los exvotos tradicionales Diego y Frida fueron grandes coleccionistas, su colección se encuentra en la escalera de la Casa Azul.

El caballo es objeto de robo, de enfermedad, causa de accidentes para los humanos y por ello, se plasma en el retablo sincrético mexicano. Los equinos se representan en sus variedades, caballos, mulas, asnos son objeto del pictograma vuelto exvoto, ofrenda que paga un favor recibido.<sup>(14, 23)</sup>

## IMPORTANCIA DEL EXVOTO

Los exvotos son “una fuente histórica fundamental para hacer estudios de fenómenos sociales, políticos, económicos, plásticos o religiosos e incluso se puede estudiar temas como la evolución de la medicina” (4, 8). Muestran como vive la gente, el interior de sus casas, sus costumbres y en general su forma de vida, y por ello son un valioso documento histórico, social y artístico, rico en información que permite reconstruir las preocupaciones del pueblo ya sea ahora o en épocas pasadas. Tomando eso en cuenta, es posible hacer un estudio de los animales que son representados en los exvotos pintados. (1, 2, 3, 4, 9) También es posible conocer cuales son los animales que mas se representan en algunas regiones del país, así como conocer los problemas más comunes que enfrenta la gente y, si es posible, deducir qué epizootias los han afectado dado el numero de exvotos pintados de animales con un tema similar en una época determinada. (2, 3, 4, 5)

Además de la información de los hechos narrados en los exvotos, estos son de utilidad pues permiten, gracias al vestido de los personajes identificar las clases sociales que convivían cuando el hecho ocurrió, la estación del año, la calidad de los animales. Así, se evidencia que el propietario de las tierras monta a caballo y los peones en burro, que los hacendados visten ricas ropas y los peones vestidos de manta... (10)

El exvoto ha tenido un proceso histórico de transformación gradual reflejado visiblemente en su representación gráfica. En esos cambios han intervenido factores sociales, culturales, tecnológicos y lo que la sociedad “moderna” ha significado. La evolución del exvoto ha significado, en algunos casos, a la ofrenda de trenzas de pelo, ramos, lazos y vestidos de novia, zapatos de bebe, fotografías, tarjetas de presentación, carteles hechos en computadora, fotocopias de títulos profesionales, muletas, sillas de ruedas, vestidos de quinceañera, y una gran

variedad de objetos relacionados con un acontecimiento trascendente en la vida de los oferentes. También se pueden observar cambios en las prácticas de conservación y aprovechamiento de los exvotos. <sup>(2, 3)</sup>

Los exvotos constituyen expresiones espontáneas y personales, y a la vez son fuente de información para el estudio de los grupos sociales. Creemos que los exvotos: a) contienen elementos importantes que reflejan raíces históricas y multiculturales de un pueblo fuertemente arraigadas en algunos lugares; b) son una práctica cultural en continua evolución que se ha extendido hasta nuestros días con renovados elementos expresivos y nuevos materiales, y c) tienen un alto valor histórico y cultural y podrían ser considerados como patrimonio cultural de las artes plásticas mexicanas. <sup>(2, 3, 5, 7, 8, 11, 12)</sup>

La entrega de exvotos está estrechamente relacionada con la divinidad, su entorno religioso y la historia del lugar donde se ubica; de tal forma que se puede describir como “todo objeto que sirve específicamente para manifestar el agradecimiento por un don o bienestar concedido por parte de un agente poderoso de orden metasocial. <sup>(2, 4, 5, 24.25, 26)</sup>

Con esto nos damos cuenta de que los exvotos son una manifestación pictórica, casi siempre popular e ingenua, el valor del sentimiento humano apreciable por lo sincero, natural y desinteresado. En estas pinturas se patentizan las aptitudes artísticas del pueblo mexicano. Su colorido, su imaginación y sentido plástico los sitúan entre las obras de arte popular. Es importante mencionar que lo que importa de un exvoto es el testimonio vivo de la ofrenda que aún se lleva como muestra de reconocimiento de un momento del hombre, su vital y sencillo tributo de fe. <sup>(2, 3, 11)</sup>

Por otro lado, es importante recalcar que el exvoto es un instrumento de comunicación, históricamente apropiado y usado en las clases explotada, dominadas y subalternas en el que se materializan y dramatizan distintas formas de concebir y vivir el mundo, la fe y la vida de dichas clases en oposición a la



cultura y religión de las clases dominantes, con las que, sin embargo, comparten formalmente los mismos significantes legítimamente sancionados y administrados en los santuarios por los agentes especializados de la Iglesia Católica. <sup>(2, 3, 4)</sup>

Las prácticas votivas tienen detrás sucesos milagrosos de una variedad extraordinaria. Algunos refieren estados de bienestar y salud, después de la enfermedad y las operaciones, y curación de animales. <sup>(1, 2, 3, 4, 5, 10, 11, 14, 15)</sup>

También se mencionan infortunios, como desempleo, accidentes, raptos y robos, pérdidas y temblores, entre otros, sucesos cuyas interpretaciones son diversas, de tal forma que en conjunto narran una historia popular de lo que le pasa al pueblo. <sup>(2, 4, 14)</sup>

## ANALISIS DE LOS EXVOTOS

A continuación se describen 20 exvotos seleccionados de colecciones privadas así como del Museo de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México para analizar la escena y demostrar que es posible conocer a una sociedad a través de ellos.

### Exvoto 1



(Colección privada: Martha Merino)

El espacio en este exvoto está dividido en dos partes: en una se observa al oferente haciendo la promesa a Cristo por haber salvado a su caballo, y en la otra se puede ver el paisaje con el animal en cuestión.

El oferente se representa hincado y cercano al caballo. Se sugiere que es un inocente al que le sucedió algo que no merecía, mostrándose hincado ante el santo suplicando un milagro. Además viste camisa blanca y pantalón café y corbata, hecho que sugiere que es una persona de campo que por respeto vistió con sus mejores galas.

Las figuras se representan de forma plana ya que carecen de dimensión. En este caso la figura celestial se representa sobre de nubes en la parte inferior y alejado del piso ocupando la parte central del retablo.

En la escena también se observa que el caballo sufrió un accidente trágico y parece estar lastimado del miembro posterior izquierdo al que se le aplicó un vendaje.

En el paisaje rural se observa que están en un monte verdecido lo que sugiere que se encuentran en un sitio durante la estación de lluvias y sin problemas de fertilidad de la tierra. También se representan agaves.

El texto no se puede leer. Sin embargo, en este exvoto la imagen es muy descriptiva y no es necesario recurrir al texto.

## Exvoto 2



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

La escena en este exvoto está dividida en dos partes: en una se observa al oferente haciendo la promesa a Cristo, y en la otra se puede ver el paisaje rural.

Se representa en una dimensión todos los personajes, no tienen volumen definido. Es evidente la falta de perspectiva del retablero, la pared que se representan en el exvoto no está separada de los personajes, ni del paisaje mismo, sino que se encuentran en el mismo plano.

La oferente se representa hincada, hecho que sugiere que es un inocente al que le sucedió algo que no merecía, suplicando un milagro ante la figura celestial, cargando un cirio y un ramo de flores, que aparentemente le ofrece al Cristo a cambio de su ayuda. El personaje viste de negro junto con un chal del mismo color.

La figura celestial se representa suspendido alejado del piso y rodeado de nubes en la parte inferior ocupando el lado derecho del retablo.

En el paisaje se observa un monte verde y árboles, lo que nos sugiere que se encuentran en algún lugar donde las lluvias son abundantes y sin problemas de fertilidad de la tierra.

En la escena se observa a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto solo nos proporciona la fecha en que sucedió el hecho: 24 de mayo de 1881, lo demás es ilegible.

## Exvoto 3



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

Este exvoto no está pintado al óleo, sino con pluma, gis y lápices de color. En este exvoto se puede observar una escena diferente a los exvotos pasados. En la escena aparece el santo invocado del lado izquierdo, donde también se encuentra la persona que pidió el milagro.

La mayor parte de la escena está gris y sombría, no tiene tantos colores, al igual que la oferente está vestida de negro. En el fondo se observa un edificio y a otra persona vestida de blanco del lado derecho, el cual nos sugiere que es probable que se trate de la persona que se salvó. También se aprecia a otras tres personas al centro, montadas a caballo con fusiles.

Es importante indicar que el caballo les confiere importancia económica o cierta categoría social más elevada que la persona que ofreció el exvoto.

Por otro lado, se aprecia la falta de perspectiva del artista, ya que el techo del edificio sigue una línea diferente del piso. El santo también está representado diferente que en los demás exvotos, ya que se puede ver que aparece en el nivel terrenal sin nubes que lo rodeen, con la cruz elevada en el piso.

En el texto se lee: “El 29 de septiembre de 1914 an llegado los carrancistas a la Acienda del Sauz tirandole balasos a todos los peones de la dicha Acienda y biendose tan llena de espanto y tribulacion la Señora Maria Refujio Rodriguez los encomendó a la milagrosa imagen del Sr de la Clemencia que los liblara de este peligro principalmente por su esposo y ala mismo tiempo salido con bien y Hoy en gratitud de esta marabilla puso este retablo Por tan raro prodijio.”

Al igual que en los anteriores exvotos, es evidente la falta de educación formal del retablero debido a las muchas faltas de ortografía. También es importante mencionar que este exvoto fue ofrecido en el tiempo de la Revolución, por lo que debido a la carencia de materiales de ésta época posiblemente fue la razón por la cual no fue pintada al óleo. Es importante mencionar que la presencia del caballo les confiere a los personajes cierto poder.

## Exvoto 4



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto se aprecia al santo invocado en la esquina superior izquierda rodeado de nubes, separado del espacio terrenal como en la mayoría de los exvotos mencionados. El santo invocado es el Señor de las Maravillas, que aparece de tamaño mas grande que los personajes representados en la escena, lo que indica que es superior a ellos y con ello dan a notar humildad e inferioridad, lo que denota respeto hacia la figura del santo por parte de los devotos.

Los colores utilizados son el verde, café y blanco. Las figuras son representadas de forma plana, no tienen dimensión definida pero se puede apreciar un intento de volumen ya que se observan sombras en algunos personajes.



Por otro lado, en la parte inferior del santo aparecen los volcanes, el Popocatépetl y el Iztaccíhuatl del lado izquierdo y derecho respectivamente, lo que es indicativo de que sucedió del otro lado del Valle de México. En el fondo, debajo de los volcanes se observa una rueda de la fortuna, dos carpas de colores, y una catedral que sugiere que los hechos del exvoto sucedieron durante alguna fiesta del pueblo.

Es evidente la falta de perspectiva del retablero ya que las carpas aparecen del mismo tamaño que la rueda de la fortuna, que a su vez es tan alta como la catedral.

Se puede observar tres personajes, de los cuales dos están dando la espalda, cuya vestimenta es típica de la gente de campo. La mujer viste una falda de color azul junto con una blusa roja. El hombre viste un pantalón y una camisa blanca de manta, con un sombrero de paja y lleva cargando un costal. La otra mujer aparece de perfil, con los brazos abiertos, dando la bienvenida a los dos burros presentes, su vestimenta es igual que la de los otros personajes, típica.

El hecho de que la mujer con la falda roja tenga los brazos abiertos hacia los burros es sugerente que son de ella y que les da la bienvenida porque los había extraviado.

En el texto se lee: “En el año de 1920 en las fiestas de Huejotsingo se le perdió su burra con todo y su cria a Saturnina Meneses y aclamo al Señor de las Marabillas y como ya las encuentro dedica el presente retablito dando infinitas gracias”

## Exvoto 5



(Colección privada: Martha Merino)

En este exvoto se observa el paisaje rural con el animal en cuestión. El oferente se encuentra en el piso junto con el burro. Además de que esta vestido con una camisa y un pantalón blanco que sugiere que es una persona de campo; asimismo sugiere que esta jalando al burro y este último se resiste a seguir avanzando.

Las figuras se representan de forma plana ya que carecen de dimensión. En este caso la figura celestial se representa rodeada de nubes en la parte inferior y alejado del piso ocupando la parte central del retablo.

En la escena la mula no quiere avanzar a pesar de que el oferente lo jala; mas adelante se observa una serpiente detrás de unas rocas hecho que sugiere que es la razón por la que la mula no quiere seguir avanzando; con lo que evita que el hombre no sea mordido.

En el paisaje rural se observa un monte donde todo es verde, lo que nos sugiere que se encuentran en algún lugar donde las lluvias son abundantes y sin problemas de fertilidad de la tierra. También, hay plantas de maguey.

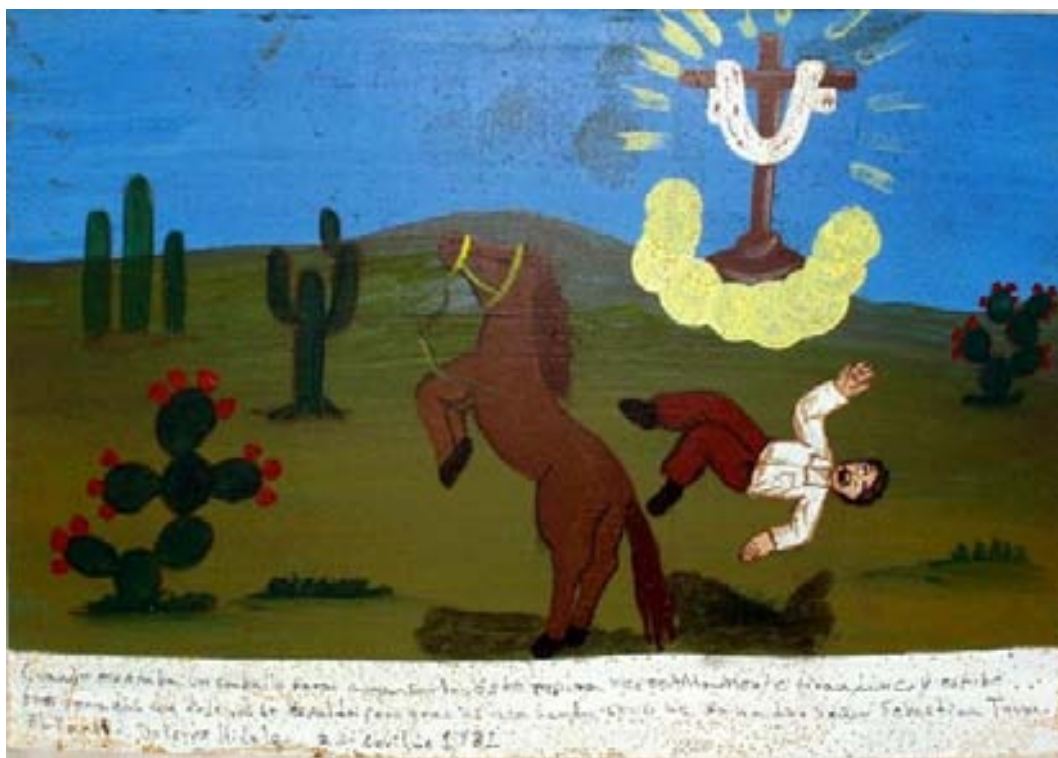
Por otro lado, en el fondo del retablo aparecen los volcanes, el Popocatepetl y el Iztaccíhuatl del lado izquierdo y derecho respectivamente, lo que es indicativo de que sucedió del otro lado del Valle de México.

Finalmente, podemos analizar el texto.

“AGRADESCO AL SANTO SEÑOR DE TALPA SU BENDITA ALLUDA Y CUIDADO DE MI VIDA, PUES ASE GRANDE MILAGRO CON MI MULITA QUE YO NO ENTENDIA Y ME PUSE MAS TERCO QUE ELLA, PUES YO QUERIA CRUZAR UNA PARTE DEL CAMINO Y AL ESCANALO SALIO ATRAS DE UNAS ROCAS TREMENDO VIBORON QUE ME HUBIERA MORDIDO PUES YO IBA POR DELANTE ME SALVO LA VIDA. JACINTO ORTEGA. CD CERDAN (MALPAIS) 1948”.

Con el texto se confirma lo que se había visto en la pintura, en este caso no fue necesario recurrir al texto. Se observan muchas faltas de ortografía.

### Exvoto 6



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto se observa una escena, explicando el accidente ocurrido: el hombre cayéndose del caballo; mientras que la figura celestial se representa en la parte superior derecha sin tocar el suelo, rodeado de nubes en la parte inferior lo que lo separa de lo terrenal.

El personaje viste una camisa blanca con un pantalón rojo, junto con zapatos negros lo que indica que se trata de una persona de un nivel social reconocido, y no de un campesino, como se ha representado en los exvotos anteriores.

Se observa el paisaje rural, vegetación verde-grisácea; junto con un nopal del lado izquierdo y otro del lado derecho, cactus en el centro y lado izquierdo del mismo,

Debido al lugar representado, hace suponer que la escena se llevó a cabo en un lugar de tipo semidesértico, en época de lluvias.

Las figuras son representadas de forma plana, no tienen dimensión definida pero se aprecia un intento de volumen por las sombras en los personajes ya mencionados.

Los colores son los más comúnmente utilizados: el cielo azul, pasto verde, la ropa de los personajes con algo de blanco, la tierra café.

En la escena se observa a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto ayuda con mucha más información: "Cuando montaba un caballo para amansarlo este reparo repentinamente y estube tres semanas con dolores de espalda pero gracias a la santa cruz he sanado Señor Sebastian Tavor El Monte, Dolores Hidalgo 28 abril de 1782".

En el texto se observa las múltiples faltas de ortografía indicativo de la falta de instrucción formal del retablero. Proporciona información del tipo de vegetación que se encuentran en dicho lugar.

## Exvoto 7



(Colección privada: Martha Merino)

Se observa la falta de perspectiva del retablero ya que las imágenes son representadas en un solo plano debido a que solo existe una línea que separa el cielo de la tierra, los personajes no presentan dimensión definida pero se aprecia un intento de volumen debido a las sombras en las figuras.

Los colores que se utilizan son los más comúnmente empleados: el cielo azul, la ropa de los personajes con algo de blanco, la tierra café.

Debido al lugar representado, suelo pintado de color café sin vegetación, hace suponer que la escena se llevo a cabo en sitio árido o en tiempos de secas.

En este exvoto se representan dos personajes de diferentes clases sociales. El personaje del lado izquierdo y que monta a caballo viste con traje de charro mientras que el del lado derecho viste con pantalón y camisa de manta y sombrero de menor calidad, vestimenta típica de algunos campesinos. Por la forma de hongo del sombrero se puede inferir que el sitio es cercano a un centro urbano. El caballo confiere al personaje importancia económica y social en comparación con el otro personaje, que además esta atado al cuello y se le lleva a manera de cabestreo por el charro quien le jala. El personaje de la derecha esta sonrojado debido a la presión ejercida por la lazada en el cuello.

En el exvoto se observa a la Virgen invocada en el lado izquierdo, separado del piso mediante un rosal, que lo hace separarse de la vida terrenal. El santo es de tamaño mucho mayor al de los personajes, hecho que indica superioridad, lo que denota respeto hacia la figura del santo por parte de los devotos.

En la escena no se aprecia a simple vista el milagro concedido, por lo que en este caso es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto lee: "En el año de 1877 11 de diciembre le acontecio a Clemente Almaguer la desgracia de haber sido alevosamente erido, y hallándose en [ilegible] de su corazón de la Milagrosa Virgen la Cueva Santa y aviendo quedado bueno dedica el presente retablo". El texto esta lleno de faltas ortograficas, lo que sugiere instrucción deficiente del retablero Es evidente, la inocencia e ingenuidad de los devotos.



## EXVOTO 8



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

Este exvoto, se representa en una dimensión, todos los personajes están en un mismo plano, no tienen dimensión definida.

Es evidente la falta de perspectiva del retablero, el tamaño del caballo con respecto al oferente.

En la escena se observa a la Virgen invocada del lado derecho sobre una nube que lo separa de la escena en cuestión.



El oferente aparece hincado pidiendo a la virgen por su caballo, viste con una camisa blanca, botas cafés hecho que sugiere que se trata de una persona de campo vestida con sus mejores galas. Frente a él está el caballo a trote, junto a unas rocas, hecho que sugiere que se lastimó el miembro torácico izquierdo.

El hecho de portar un caballo le confiere importancia social y económica, aunado a la vestimenta que porta refuerza esta idea.

El paisaje es montañoso y en cierta forma sombrío, en el centro en la parte inferior hay un cirio, el suelo pintado de color café y con un verde muy opaco y la presencia de agave hace suponer que la escena se llevo a cabo en un lugar árido, donde no llueve mucho y no hay muchos árboles.

Resulta evidente el milagro acontecido, por tanto en este caso resulta innecesario recurrir al texto.

Finalmente podemos analizar el texto: "DOY INFINITAS GRASIAS A LA VIRGENCITA DE ARANZAZU POR DAR ALIVIO INMEDIATO A MI CABALLITO CONSENTIDO, QUE SE LASTIMO LA PATA IZQUIERDA DELANTERA AL BRINCAR UNOS PEÑASCOS, TAN FUERTE TRONO QUE DE INMEDIATO ROGUE A LA VIRGEN POR EL Y SOLO TRES DIAS COJEO Y SE CURO TAN BIEN QUE ORA CORRE MUI VELOS POR EL ALIVIO MILAGROSO DOI ESTE RETABLO. PANCHO LORENZ URIBE. MEJICO 1920".

En la mayor parte de estos exvotos se observan en el fondo escenas con algún paisaje rural y los animales representan no sólo una herramienta de trabajo o de subsistencia sino que también al formar parte de su vida cotidiana se convierten en sus acompañantes, por lo que es importante evidenciar que en este caso el exvoto es ofrecido para el caballo.

## EXVOTO 9



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto se puede observar una escena con paisaje rural, aparece la Virgen en la parte central rodeada en la parte inferior de nubes separándola de la vida terrenal, donde también se encuentra la persona que pidió el milagro vestida con un pantalón y camisa de manta hecho que sugiere que se trata de una persona de campo; que porta en la mano derecha un bastón de madera.

El oferente es representado realizando actos de gratitud hacia la Virgen invocada.

En la escena también hay un burro, un cirio, y en la esquina superior derecha se aprecia una iglesia con muros blancos.

Los colores son los más comúnmente utilizados: el cielo azul, la ropa de los personajes con algo de blanco, el pasto verde...

En el fondo se observa un paisaje montañoso verdecido, con arbustos y árboles, y nopales; hecho que sugiere que se trata de un lugar donde no hay problemas de fertilidad de la tierra y llueve mucho.

Las figuras son representadas de forma plana, en una sola dimensión, es evidente que carece de volumen.

En la escena se aprecia a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto lee: "DOI A LA VIRGENCITA DE JUQUILA LAS GRASIAS PORQUE ASIA YA MUCHO TIEMPO QUE NECESITABA AUN AYUDANTE PA LAS FAENAS DE MI CAMPO Y DESPUES DE MUCHO ESTAR COMO JUMENTO TRABAJANDO YO SOLO ORA YA PUDE MERCAR UNO Y ORA SI ENTRE LOS DOS VAMS A SACAR BIEN Y BONITO TODA NUESTRA COSECHA. PANCHO URIARTE OAJACA 1910".

Es evidente que los animales representan una parte fundamental en la vida cotidiana del área rural, y son importantes como herramienta de trabajo.

Además es importante mencionar que el retablero en este caso perdió la condición anónima que caracteriza a los retablos, al poner su nombre. Cabe mencionar que en varios retablos no referidos en el presente trabajo aparece el mismo nombre.

## Exvoto 10



(Tomado del museo de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México)

En este exvoto el paisaje es verdecido, con árboles y un río azul, en el que al parecer la corriente es fuerte.

En la escena se observan varios personajes; uno de ellos ubicado en la orilla del río, que viste únicamente con un pantalón corto blanco, y a su lado se encuentra su ropa, zapatos y sombrero; hecho que sugiere que se va a meter al río. El otro personaje se encuentra en el río con un caballo que probablemente tuvo un accidente cayendo al río, además hay otros dos caballos sumergidos.

Es evidente la falta de perspectiva del retablero ya que del lado izquierdo hay una casa cuyo tamaño es incongruente en comparación con el personaje del lado derecho.

Las figuras son representadas en una dimensión, de forma plana y carecen de volumen.

Los colores utilizados son los más comunes: el agua azul, la vestimenta de los personajes con algo de blanco, el pasto verde... utilizando una técnica a base de óleo sobre metal laminado.

Se observa a la Virgen de Guadalupe en la parte superior izquierda rodeada de un halo blanco que lo separa de la vida terrenal.

En la escena es posible apreciar a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto lee: "El día 21 de septiembre del Año de 1886, viniendo Francisco García, de regreso del Mineral de San Jose de los Amoles, montado a caballo traíndo dos de mano, al llegar ala Hacienda del Esto [ilegible] de Santa Maria Peña miller hiba el río muy crecido y se arrojó a pasar cuando lleva [ilegible] mediania fue arrebatado por la fuersa dela agua volteandolo con todo y caballo por [ilegible] que se vio en estado de ahogarse en tan peligroso trance invoco a Nuestra Señora de Guadalupe su [ilegible] quien por tan por ventoso milagro de aberlo salvado le dedica el presente".

**Exvoto 11**

(Tomado del museo de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México.)

En la escena se observa el accidente acontecido, el personaje caído, con la pierna rodeada de una cadena de la que al parecer lo arrastra el caballo. El oferente viste con un pantalón y camisa negra, y junto a él está su sombrero, hecho que sugiere que se trata de una persona que sufrió un accidente.

También se observan dos caballos jalando una carreta al parecer llena de algún pasto. El paisaje es sombrío y los colores utilizados son cafés-grisáceos.

La técnica utilizada es la más comúnmente empleadas: óleo sobre metal laminado.

Las figuras se representan de forma plana, carecen de volumen y están en una sola dimensión.

Del lado izquierdo se puede observar a la Virgen de Guadalupe rodeada de un halo blanco que la separa de la vida terrenal.

El texto lee: “Dedico este a la santísima Virgen de Guadalupe después de que resolví un accidente el día 2 de noviembre tirándome [ilegible] las riendas [ilegible] arrastrado sufrí [ilegible] pierna [ilegible]”.

Es evidente la devoción que se tiene hacia la Virgen de Guadalupe en el pueblo mexicano. Se siguen observando múltiples faltas de ortografía, característica de los exvotos pintados, indicativo de la falta de instrucción del retablero.

## Exvoto 12



(Tomado del museo de la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en México.)

En este exvoto se observa una escena de guerra, al fondo se puede observar un paisaje montañoso verdeado hecho que hace suponer que aconteció en un lugar donde no hay problemas de fertilidad de la tierra.

Se representan varios personajes, del lado izquierdo hay 9 soldados armados, entre ellos 2 caídos, lo que sugiere que están en combate; y del lado derecho hay 2 personajes montados en un caballo que va a galope, lo cual es indicativo de que huyen de la escena.



Los oferentes visten con un uniforme blanco, y botas; evidenciando que también se trata de soldados; el personaje que se encuentra mas atrás se representa volteando con un arma en la mano al parecer disparando a los soldados de atrás.

En la parte central hay un campamento blanco al parecer un regimiento de guerra.

En la esquina superior derecha se encuentra la Virgen de Guadalupe suspendida en una nube, con un resplandor amarillo que la hace separarse de la vida terrenal.

Las figuras son representas en una dimensión, de forma plana, utilizando los colores mas comunes: el cielo azul, la tierra café, el pasto verde- grisáceo....

En la escena se observa a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto se lee: "LOS HERMANOS SUPTENIENTE Y SARGENTO SEGUNDO. ENRIQUE Y ERNESTO SIENDO DEBOTOS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE DEDICAN ESTE POR AVERLOS SACADO CON BIEN DEL COMBATE QUE SE VEREFI [ilegible] AGOSTO DE 1914 SIENDO UN MILAGR PATEN [ilegible]."

## Exvoto 13



(Colección privada: Martha Merino)

En este exvoto se observa a la Virgen de Guadalupe bajando del cielo rodeada de nubes, lo cual la separa de la vida terrenal. Se aprecia una escena dividida en dos partes. Por un lado se aparece la oferente hincada, vestida con una falda y un velo sugiriendo que es una persona del campo, y se encuentra pidiéndole ayuda a la Virgen; y por otro lado, se observa a una mujer y un hombre al fondo cerca de unas casas. Además aparece un burro en la escena, sin ser lo suficientemente grande como el personaje principal. Hecho que sugiere que se trata de personas

que viven en algún lugar donde hay burros y un maguey. También aparece una rosa, lo cual puede indicar que tenga que ver con el amor.

Además en el fondo de la escena aparecen el Popocatepetl a la izquierda y el Iztaccíhuatl a la derecha, lo cual es sugerente que sucedió al otro lado del Valle de México, probablemente hacia Puebla.

Los colores son los más comúnmente utilizados: el cielo azul, la ropa de los personajes con algo de blanco, el pasto verde.

En la escena se aprecia a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

Finalmente podemos analizar el texto: “Virgen Bendita de Guadalupe te traigo tu retablo para darte las gracias por tu milagro. El día 5 de diciembre conocí a mi vecino, nos saludamos y yo quede prendida de el te pedi alluda para conquistarlo y el 12 de diciembre me estaba casamentando con el, me escuchaste y me ayudaste mui prontamente. Mejico – Ma. Rosario y Pepe Pancho Navarro 1949”

En el texto se nota la falta de instrucción formal del retablero, ya que hay muchas faltas de ortografía. Es evidente que el exvoto no fue hecho específicamente para el animal, como en los anteriores, sino que el animal forma parte del paisaje. Habida cuenta de ello, el burro es parte importante y un animal común en el lugar donde esto se llevó a cabo.

## EXVOTO 14



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

El espacio en este exvoto está dividido en dos partes: en una parte se observa el suceso por el cual dan gracias, y en la otra se puede ver el paisaje rural con los animales en cuestión.

Las figuras se representan de forma plana ya que carecen de dimensión pero se aprecia un intento de volumen debido a sombras en las figuras. En este caso la figura celestial se representa rodeada de nubes en la parte inferior y alejada del piso ocupando la esquina superior derecha, tratándose del Niño de Atocha.

Se puede observar en la escena del lado derecho 5 personajes montados a caballo a galope, vestidos de camisa y pantalón de manta, con sombrero de punta; y unas carrilleras que atraviesan su espalda hecho que sugiere que se trata de soldados de la Revolución.

Del lado izquierdo hay un tren, en la parte de enfrente hay 3 soldados armados sentados.

En el paisaje rural podemos observar que están en un monte donde todo es verde, lo que nos sugiere que se encuentran en algún lugar donde las lluvias son abundantes y sin problemas de fertilidad de la tierra.

En este caso el milagro acontecido no es tan evidente, por lo que es necesario recurrir al texto que lo refiere.

En el texto se lee: “En llegando a Chihuahua en el año de 1914 los villistas agarraron el tren y se llevaron a mi mujer y a mi suegra y yo me escondí le doy infinitas gracias al niño de atocha de que a mi no me vieron”

El texto nos proporciona muchas mas información sobre la época en que acontecieron los hechos; debido a la vestimenta de los personajes el hecho nos sugiere sucedió en la tiempos de la Revolución. Además de seguir observando múltiples faltas de ortografía, una característica de los exvotos.

## Exvoto 15



(Colección privada: Martha Merino)

Este exvoto, se representa en una dimensión, todos los personajes están en un mismo plano, no tienen dimensión definida pero se puede apreciar un intento de volumen ya que se observan sombras en los personajes. Los edificios que se representan en el exvoto no están separados de los personajes, no los separa una calle, ni arbustos, sino que se encuentran en el mismo plano. Es evidente la falta

de perspectiva del retablero, el caballo tiene tres patas del lado derecho y solo una del lado izquierdo; además, el edificio amarillo ubicado del lado izquierdo, no tiene dimensión.

En este exvoto se representan dos personajes de diferentes clases sociales. La figura del lado izquierdo que va montado a caballo aparece con un traje de charro mientras que del lado derecho aparece vestido con huaraches, pantalón y camisa de manta y un sombrero, vestimenta típica de la gente de campo. El caballo le confiere al personaje importancia económica y social en comparación con el otro personaje, que además tiene las manos atadas a la espalda, probablemente acusado de algo por lo cual el charro lo entregó.

Por otro lado, el caballo no está del todo tocando el piso ya que está rodeado de pequeñas nubecitas de polvo.

El santo invocado que aparece en la escena está rodeado de nubes, lo cual hace que parezca que está suspendido en el aire, lo cual lo separa de la vida terrenal. La figura celestial aparece de un tamaño mucho mayor al de los personajes, lo que indica que es superior a ellos y con ello dan a notar humildad e inferioridad, lo que denota respeto hacia la figura del santo por parte de los devotos. Además, aparece en la escena un pequeño maguey y un cirio. Debido al lugar representado, suelo pintado de color café y con un verde muy opaco y la presencia de un maguey hace suponer que la escena se llevó a cabo en un lugar árido, donde no llueve mucho y no hay muchos árboles.

El texto lee: “Gracias Santísimo Niño de Atocha por ayudarme a fugarme de un gendarme que me acusó de robavacas y al llegar al camino real mi corazón se salía pues me podía fusilar puse mi alma en tus manos y me pude desatar y correr yo me puse para poderme salvar. Ignacio Rafael Sandoval. Méjico 1932”.



## EXVOTO 16



(Colección privada Eduardo Téllez Reyes Retana:)

Este exvoto, se representa en una dimensión, todos los personajes están en un mismo plano, no tienen dimensión definida pero se puede apreciar un intento de volumen ya que se observan sombras en los personajes. Las casas que se representan en el exvoto no están separadas de los personajes, no los separa una calle sino que se encuentran en el mismo plano.

En el fondo a la derecha, hay 3 casas donde resulta evidente el intento de volumen, del lado izquierdo hay arbustos.

En este exvoto se representan cuatro personajes montados en burros a galope. Tres de ellos visten pantalón y camisa de manta con sombrero, y uno de ellos trae una camisa blanca con un pantalón negro de gala, acompañado de un sombrero.



El hecho en la escena sugiere que se trata de una carrera por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El Santo invocado aparece en la escena esta rodeado de nubes, lo cual hace que parezca que esta suspendido en el aire, lo cual lo separa de la vida terrenal. La figura celestial aparece de un tamaño mucho mayor al de los personajes, lo que nos indica que es superior a ellos y con ello dan a notar humildad e inferioridad, lo que denota respeto hacia la figura del santo por parte de los devotos.

Resulta evidente que se encuentran en un lugar donde no hay muchos árboles, debido al paisaje de la escena.

El texto se lee:

“En las fiestas de Otumba en 1931 pantaleon gonzalez le prometio al niño de Atocha un retablito si ganaba la carrera de burros y como asi fue cumple su promesa dando las gracias en el presente retablito”

## Exvoto 17



(Colección privada: Martha Merino)

En este exvoto se nota la falta de perspectiva del retablero, ya que las figuras se representan de forma plana, no tienen dimensión definida.

Los colores utilizados son los comúnmente utilizados en los exvotos, el cielo azul-grisáceo, blanco y café.

Se observa en el fondo dos edificios; uno de ellos, se encuentra ubicado del lado derecho y justo al lado un hombre vestido de blanco y a una mujer con falda; en el

segundo edificio ubicado a la izquierda se puede observar a una mujer enfrente del mismo.

En el centro de la escena se observa al oferente montado en un burro y tras de el un oficial de policía.

El santo se encuentra del lado izquierdo, sobre una nube que lo separa de la escena en cuestión. El santo aparece sobre un caballo blanco, símbolo de pureza.

El personaje en la escena viste con camisa roja y pantalón café; sandalias, junto con un sombrero; lleva cargando un recipiente probablemente con el cual transporta leche para vender; hecho que sugiere que se trata de una persona de pueblo.

En el texto se explica lo sucedido: "SEÑOR SANTIAGO APOSTOL POR OIR MIS SUPLICAS Y QEJAS TE DOI GRASIAS, PUES EL GENDARME DON FABIAN SIEMPRE ME MULTABA EN MI CAMIONETA TE PEDI ME DEJARA EN PAZ. Y ME COMPRE UN BURRO PARA MI REPARTO Y SOLO ASI ME DEJO DE MORDER Y SORPRESA ASI VENDO MUCHO MAS. JUAN PEREZ O. MEJICO 1948".

Únicamente por la pintura no se puede saber de dónde es el exvoto, pero el texto ayuda a completar la información que la pintura no puede.

## EXVOTO 18



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto se observa al santo invocado del lado izquierdo, tratándose de Santiago Apóstol sobre su caballo tordillo, símbolo de pureza; sobre una nube que lo separa de la escena en cuestión

Se encuentra también la persona que pidió el milagro vestida con pantalón y camisa de manta; y un burro sobre las vías del tren. Del lado izquierdo se encuentra una cirio, en el fondo se observa una paisaje verdecido con montañas, una flor blanca frente al oferente.

Las figuras se representan en forma plana no tienen volumen definido. Los colores son los comúnmente utilizados: el cielo azul, pasto verde, la tierra café, las nubes blancas...

Resulta evidente el milagro acontecido, el oferente da gracias al Santo invocado por haber salvado a su burro del tren; por tanto en este caso resulta innecesario recurrir al texto.

Por otro lado, se aprecia la falta de perspectiva del artista, por el tamaño del burro en comparación con el oferente.

Finalmente podemos analizar el texto: “ EL DIA 17 DE ENERO ACONTECIO A DON PORFIRIO URIARTE GRAN MILAGRO PEDIDO A SANTIAGO APOSTOL PUES SU NECIO Y TERCO BURRO A PUNTO ESTUBO DE SER MOLIDO POR EL TREN Y PUES PASTANDO EN LA VIA NO OIA MIS GRITOS LE PEDI AYUDA A SANTIAGUITO Y EN EL ULTIMO MOMENTO BRINCO SALVANDOSE DA GRASIAS. OAXACA 1938.”

## EXVOTO 19



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto se aprecia al santo invocado en la esquina superior derecha rodeado de nubes, separado del espacio terrenal como en la mayoría de los exvotos mencionados. El santo invocado es San Francisco de Asís, que aparece de tamaño más grande que los personajes representados en la escena, lo que indica que es superior a ellos y con ello dan a notar humildad e inferioridad, lo que denota respeto hacia la figura del santo por parte de los devotos.

El oferente se muestra hincado pidiendo ayuda al santo, hecho que sugiere gratitud por el milagro concedido. Viste en la escena con un pantalón azul y camisa blanca. Se observa vacas, cabras y caballos. En el fondo se observa montes, y una vista verde que sugiere que se encuentran en un lugar donde hay escasa vegetación.

Los colores utilizados son el azul, blanco, verde y café. Las figuras son representadas de forma plana, no tienen dimensión definida.

En la esquina superior izquierda se observa una inscripción: San Miguel de los Aguirre, dilucidando el lugar donde sucedió el milagro. En la esquina inferior derecha está grabado Francisco Robledo Espinoza, autor del retablo.

En la escena se observa a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso no es necesario recurrir al texto que lo refiere.

El texto se lee: "Doy gracias a Dios y Sr. San Francisco de Asis por el milagro que me concedio de salvar mis animales y en agradecimiento le dedico este recuerdo".

## Exvoto 20



(Colección privada: Eduardo Téllez Reyes Retana)

En este exvoto en la escena se observan varios personajes; el oferente junto con una mujer, el burro y la vaca ubicados sobre el piso; mientras que la figura celestial se representa en la parte superior izquierda sin tocar el suelo, rodeado de nubes en la parte inferior lo que lo separa de lo terrenal.

El oferente platica con la mujer, hecho que sugiere que le está contando sobre el milagro concedido; por otro lado, la vestimenta del hombre se compone de camisa blanca y pantalón de manta. Por su parte la mujer viste blusa blanca, rebozo azul y falda roja lo cual sugiere que se trata de campesinos.



Se puede observar el paisaje rural con montañas. Es de suma importancia señalar que el Valle de Puebla es explícitamente pintado, sea que el Popocatepetl este ubicado a la derecha o a la izquierda lo que implicaría que el hecho tuvo verificativo cercano a la Ciudad de México o bien Tlaxcala.

Además la vegetación es verde y en el se encuentra un nopal del lado inferior derecho, un maguey y un árbol

Las figuras son representadas de forma plana, no tienen dimensión definida; pero se puede apreciar un intento de volumen ya que se observan sombras en los personajes ya mencionados.

En la escena no es posible apreciar a simple vista el milagro concedido por lo que en este caso es necesario recurrir al texto que lo refiere.

En el texto se lee: “Por el mes de mayo de 1912 en Cholula le piso una viborota a una vaca recién parida en el codillo del lado de la garrocha y toda la paleta se le incho su dueño el señor Pascual García se la encomendo a San Miguelito a los dos días ya estaba buena por lo que da infinitas gracias en este retablito”.

En el texto se observa la rudimentaria instrucción formal del retablero, ya que comete faltas de ortografía. Es evidente que el exvoto proporciona mucha información sobre el lugar representado así como de los animales que se pudieran encontrar en dicho lugar.

## CONCLUSIONES

Es indudable la importancia de los exvotos como documento histórico y expresión del arte popular mexicano.

En el campo de la Veterinaria y la Zootecnia, proporcionan pistas, atisbos y certezas interesantes de la importancia que tienen los animales en la vida cotidiana de los mexicanos en una época y un territorio determinados, principalmente en zonas rurales.

Los exvotos ofrecen prueba fehaciente de la utilidad que los équidos han tenido para la vida de los mexicanos a partir del siglo XVI. Son fuerza de trabajo, transporte, esparcimiento, deporte, defensa...

Proporcionan información que dan cuenta de los estratos sociales de los mexicanos tanto en zonas urbanas como rurales. Reflejando que los poseedores de caballos en la mayoría de los casos son referidos como pertenecientes de un nivel económico holgado y a los dueños de asnos y mulas como personas de escasos recursos.

En la actualidad, los exvotos pintados se están perdiendo debido a que se están sustituyendo por otro tipo de ofrendas gracias al uso de técnicas contemporáneas de expresión, como la fotografía, la fotocopia, los disquetes, trabajos en computadora, entre otros.

**FIGURAS**

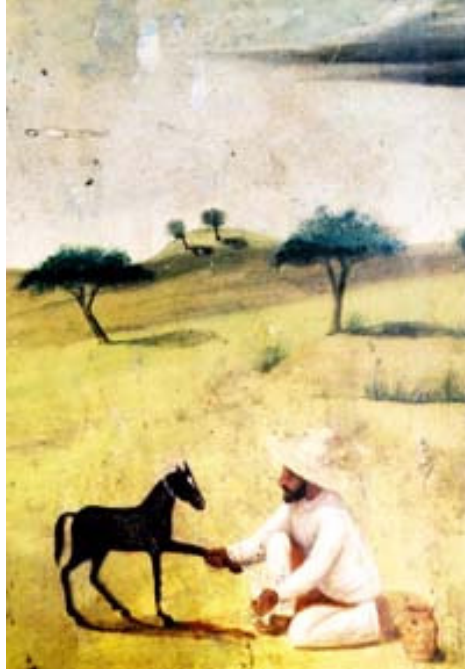
**Figura 1.** Los exvotos se pueden representar de diversas formas: figuras de ceras y metal.



**Figura 2.** Los muros de los templos aparecen cubiertos de exvotos y se convierten en medio de difusión de ciertas costumbres cristianas.



**Figura 3.** Alfredo Vilchis. La Revolución imaginada. “Yo Isidoro Garcia al apóstol Santiago mata moros pido perdón por aber echo Justicia por mi propia mano Con este desgrasiado que una noche al pasar la tropa que Combatió a Pancho Villa ya borracho Mancillo cobardemente a mi hija una niña de apenas Catorse años matando a mi ansiano Padre al tratar de impedirlo al llegar y ber tal injusticia jure, aserlo pagar sus fechorias, hay les dejo este paque sepan que sí cumpli mi juramento yo me boy a la Revolución ocurrio en el Barrio Santiago Celalla Guanajuato el año 1915”.



**Figura 4.** Gerónimo de León. Cronista de las maravillas del Señor de los Rayos en Temastlán, Jalisco. Extraordinario exvoto que aparece sin texto.



**Figura 5.** Hermenegildo Bustos. Uno de los retableros mas importantes y más conocido (1832-1907), originario de Purísima del Rincón, Guanajuato; su obra: "San Alejo Confesor"

## REFERENCIAS

1. Agraz EL. El arte de dar gracias: los exvotos pictóricos de la virgen de la Soledad de Oaxaca. México (DF): Centro de cultura Lamm, 2004.
2. Gámez M, López O. Tesoros populares de la devoción: los exvotos pintados en San Luís Potosí. México (SLP): Fondo Nacional para la Cultura y las Artes. Instituto de Cultura de San Luís Potosí. El colegio de San Luís, 2002.
3. Hernández EM. Acercamiento a la representación de los animales en los exvotos pintados mexicanos (tesis licenciatura). México (DF): UNAM, 2005.
4. Díaz A, Gallegos R. Testimonios de fe en el arte popular: los exvotos del Señor de los Rayos en Aguascalientes. México: Ayuntamiento de Aguascalientes, 2000.
5. Sánchez L. Los retablos populares. Exvotos pintados. México (DF): Instituto de Investigaciones Estética (UNAM), 1990.
6. Vilchis A. La Revolución imaginada. México (D.F): Abrapalabra, 2005.
7. Olguin AG. Dos exvotos: testimonios de fe con valor artístico e histórico. Boletín Guadalupano 2005;59:12-15.
8. Olguin AG. Del otro lado del mar... Exvotos a la Virgen de Guadalupe. Boletín Guadalupano 2008;88:6-8.
9. Olguin AG. Los retablos novohispanos y su presencia en el Museo de la Basílica de Guadalupe. Boletín Guadalupano 2007; 83:15-17.
10. Téllez Reyes Retana E. Representación de los rumiantes en el exvoto mexicano. Conferencia Auditorio Aline S. De Aluja. Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia. Universidad Nacional Autónoma de México. 20 de febrero del 2009.
11. Blanco Prado, J.M. Exvotos e rituais nos Santuarios Lucenses. España: Servicio Publicacións Deputación Provincial Lugo, 1996.
12. Uribe J.P.: Aproximación al imaginario colectivo de los peregrinos que acuden al Santo Niño de las Maravillas a partir de un análisis de contenido de algunos exvotos. Revista Conciencia versión: Revista de expresión de estudiantes de historia y ciencias Sociales 2002;10: 12-18.

13. México desconocido [Citado el 24 marzo del 2009] Disponible en:  
<http://www.mexicodesconocido.com.mx/notas/1831-Exvotos:-cumplir-mandas-reconocer-favores>
14. Téllez E. Los équidos en los exvotos. El caballo en la independencia y en la Revolución Mexicana. Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia. (Capítulo del “Libro conmemorativo del Bicentenario de la Independencia y del Centenario de la Revolución Mexicana”) 2009. En prensa.
15. Rosas, S. El exvoto, un testimonio de la cotidianidad. La Cultura Sala de Prensa. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. [Citado el 25 mayo de 2009] Disponible en:  
[www.cnca.gob.mx/cnca/nuevo/2001/diarias/ene/190101/exvoto.html](http://www.cnca.gob.mx/cnca/nuevo/2001/diarias/ene/190101/exvoto.html)
16. Coelho Frota, L. Exvotos. [Citado el 14 de marzo de 2009] Disponible en:  
[www.mre.gov.br/cdbrasil/itamaraty/web/espanhol/artecult/artepop/exvoto/apresent.htm](http://www.mre.gov.br/cdbrasil/itamaraty/web/espanhol/artecult/artepop/exvoto/apresent.htm)
17. Sarnago, E. Promesas y ofrendas religiosas: los exvotos. *Noticias de Antropología y Arqueología. Especial Naya 2001*. [versión en línea]. [Citado el 22 de febrero 2009] Disponible en:  
[www.naya.org.ar/naya2001/htm/articulos/Elena\\_Sarnago.htm](http://www.naya.org.ar/naya2001/htm/articulos/Elena_Sarnago.htm)
18. Ferguson, R.: Mexican Exvotos: Folk Art. Expressions of Faith. Public Thank You Notes to God. *Mexico Connect*. [Citado el 12 febrero 2009] Disponible en:  
<http://www.mexconnect.com/mex/travel/rferguson/exvoto.html>
19. Izquierdo P. Olivera A. Pérez N. Téllez E. Cirugía básica del caballo. México (DF): Continental, 1988.
20. Salinas E. Gerónimo de León, pintor de milagros. [Citado en 10 junio 2009] Disponible en:  
<http://201.120.149.127/2008/01/10/cultura1.htm>

21. Mayer A. México en tres momentos: 1810-1910-2010 Hacia la conmemoración del Bicentenario de la Independencia y del Centenario de la Revolución Mexicana. Retos y Perspectivas. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2007.
22. Florescano E. Espejo Mexicano. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes: Fundación Miguel Alemán.: Fondo de Cultura Económica, 2002.
23. Díaz B. Historia de la conquista de la Nueva España. 5<sup>ta</sup> ed. México (DF): Porrúa, 1960.
24. Bray Books [Citado el 12 junio 2009] Disponible en: <http://www.braybooks.com/cgi-bin/bray/1576>
25. La gracia de dar las gracias. Exvotos y retablos mexicanos. [Citado el 10 junio 2009] Disponible en: <http://retablos.blogspot.com/>
- 26 La gracia de dar las gracias. Exvotos y retablos mexicanos. [Citado el 11 junio 2009] Disponible en: [http://retablos.blogspot.com/2007\\_11\\_01\\_archive.html](http://retablos.blogspot.com/2007_11_01_archive.html)